

CATALOGUE GÉNÉRAL

**Équipements de
protection individuelle et
de sellerie industrielle**

P.3

HARNAIS D'ANTICHUTE
fall arrest harness

P.32

POCHES À CLOUS
nails bags

P.10

**SYSTÈMES D'ARRÊT
DES CHUTES**
fall arrest systems

P.34

CEINTURES PORTE OUTILS
tools holder waist belts

P.13

LONGES DE MAINTIEN AU TRAVAIL
work positioning lanyards

P.36

SACQUES OUTILS
tools bags

P.15

**CEINTURES DE MAINTIEN
AU TRAVAIL**
work poistioning belts
and devices

P.37

ÉTUIS PORTE OUTILS
tools cases and holsters

P.16

CONNECTEURS
connectors

P.40

CEINTURES & CEINTURONS
belts and waist belts

P.19

LONGES ET CORDAGES
lanyards and ropes

P.41

VÊTEMENTS DE SOUDEUR
welder clothes

P.21

LIGNE DE VIE
lifeline

P.44

ARTICLES DE PROTECTION
protection equipments

P.23

FILETS DE PROTECTION
safety nets

P.47

ARTICLES DIVERS
miscellaneous equipments

P.24

RANGEMENTS
storages

P.50

SACS À OUTILS
tools bags, pouch bags...

P.26

LES KITS
kits

P.55

**CARTABLES, SERVIETTES ET
PORTE DOCUMENTS**
bags, briefcases, documents
holders



MONTAGE DU HARNAIS installation

Tous nos HARNAIS DE SECURITE sont réalisés en sangle ayant une résistance à la rupture de 2000 kg minimum.

La bouclerie est en acier traitée anti-corrosion. Bichromatage par zinguage.

Les coutures sont réalisées en fil de même matière que la sangle mais de couleur différente, sur des machines automatiques, ce qui garantit un travail constant et suivi. Tous nos modèles sont d'un grand confort et facile d'utilisation, livrés sous plastique avec leur mode d'emploi.

All our SAFETY HARNESS are made of straps having a minimum breaking strength of 2000 kg minimum.

The buckles are made of treated anti-corrosion steel. Chromating by zinc coating.

The seams are made of wire made of the same material as the strap but of different colour on automatic machines which guarantees a constant continuous work. All our models offer extreme comfort, are easy to use and are delivered in a plastic pack with directions for use.

ENTRETIEN & STOCKAGE maintenance & storage

Pour votre sécurité, l'entretien de votre équipement est primordial, n'utilisez jamais de produit corrosif. Un simple brossage à l'eau savonneuse suffit. Laissez sécher naturellement et à distance de tout feu direct.

Surveiller attentivement l'état des coutures ainsi que la sangle qui ne doit avoir aucune amorce de déchirure, coupure, brûlure.

Qu'il soit neuf ou ayant déjà servi, stockez le harnais à l'abri de la lumière et de l'humidité. Faites-le vérifier au moins tous les ans par le fabricant ou une personne habilitée par celui-ci.

Attention ! L'équipement doit faire l'objet d'une attribution personnelle.

For your own safety, it is essential to properly attend to the maintenance of your equipment and never use a corrosive product. A simple brushing with soapy water suffices. Leave to dry naturally and at a distance from any direct flame. Carefully watch the state of seams, as well as the strap which must not have any start of tear, cut or burn.

Whether new or already used, store the harness in a dark and dry place. Have it checked at least every year by the manufacturer or any person authorised by the latter.

Important note ! Make sure that the equipment is personally allocated.

HARNAIS D'ANTICHUTE

fall arrest harness



415



→RÉF. 415

Harnais d'antichute en sangle polyester de conception simple Seul un réglage des bretelles par boucles à serrage progressif est possible • Avec 1 point d'accrochage dorsal
 • Conforme à la Norme EN 361.

Polyester strap easy to use fall arrest harness, single straps adjustment with progressive tightening buckles • One back anchorage D-ring • In keeping with Norm EN 361.



410



→RÉF. 410

Harnais d'antichute en sangle polyester avec réglage des bretelles et des cuisses par boucles à serrage progressif • Avec 1 point d'accrochage dorsal
 • Conforme à la Norme EN 361.

Polyester strap fall arrest harness, arm and legs straps adjustment with fastening buckles • One back anchorage D-ring • In keeping with Norm EN 361.



417



→RÉF. 417

Harnais d'antichute en sangle polyester de conception simple • Seul un réglage des cuisses par boucles Rapco est possible • Avec 1 point d'accrochage dorsal
 • Conforme à la Norme EN 361.

Polyester strap easy to use fall arrest harness, thighs adjustment with Rapco buckles
 • One back anchorage D-ring • In keeping with Norm EN 361.

HARNAIS D'ANTICHUTE

fall arrest harness



408

→ RÉF. 408

Harnais d'antichute en sangle polyester avec réglage des bretelles et des cuisses par boucles Rapco • Avec 2 points d'accrochage : dorsal et sternal • Conforme à la Norme EN 361.

Polyester strap fall arrest harness, straps and thighs adjustment with Rapco buckles • Two anchorage points: back and sternal D-rings • In keeping with Norm EN 361.

→ RÉF. 408bis

Idem à la réf. 408 mais avec un mousqueton référence 40 • Conforme à la Norme EN 361.

Same as reference 408, comes with snap reference 40 • In keeping with Norm EN 361.



450

→ RÉF. 450

Harnais d'antichute en sangle polyester avec réglage des bretelles et des cuisses par boucles à serrage progressif • Avec 2 points d'accrochage : dorsal et sternal par la liaison de 2 papillons en sangle polyester • Grand confort de travail pour ce harnais basic dont la conception relie le fessier des bretelles par des anneaux permettant une meilleure mobilité et le réglage du point sternal en fonction de la morphologie de l'utilisateur • Conforme à la Norme EN 361.

Polyester strap fall arrest harness, straps and thighs adjustment with fastening buckles • Two anchorage points: polyester straps back and sternal • Adaptable to the user morphology by the adjustment of the sternal point, comfortable harness • In keeping with Norm EN 361.

→ RÉF. 450bis

Idem à la référence 450 mais avec un mousqueton référence 40 • Conforme à la Norme EN 361.

Same as reference 450, comes with snaps reference 40 • In keeping with Norm EN 361.



450ter

→ RÉF. 450ter

Idem à la référence 450 mais avec une large patte bavaroise avec boucles à serrage progressif • Conforme à la Norme EN 361.

Same as reference 450, comes with large lug and fastening buckles • In keeping with Norm EN 361.

HARNAIS D'ANTICHUTE

fall arrest harness



409



→ RÉF. 409

Harnais d'antichute en sangle polyester avec réglage des bretelles et des cuisses par boucles Rapco • Avec 3 points d'accrochage : 1 dorsal et 2 sternaux grâce aux 2 dés forgés • Confort et rapidité de réglage grâce aux boucles Rapco • **Conforme à la Norme EN 361.**

Polyester strap fall arrest harness, straps and thighs adjustment with Rapco buckles • Three anchorage points: 1 back and 2 sternals • Comfort and quickly adjustable with Rapco buckles • **In keeping with Norm EN 361.**



460



→ RÉF. 460

Harnais d'antichute en sangle polyester avec réglage des bretelles et des cuisses par boucles Rapco • Avec 2 points d'accrochage : dorsal et sternal par la liaison de 2 papillons en sangle polyester • Grand confort de travail pour ce harnais basic dont la conception relie le fessier des bretelles par des anneaux permettant une meilleure mobilité et le réglage du point sternal en fonction de la morphologie de l'utilisateur • **Conforme à la Norme EN 361.**

Polyester strap safety harness, straps and thighs adjustment with Rapco buckles • Two anchorage points: polyester straps back and sternal • Adaptable to the user morphology by the adjustment of the sternal point, comfortable harness • **In keeping with Norm EN 361.**



452



→ RÉF. 452

Harnais d'antichute en sangle polyamide élastique avec réglage des bretelles et des cuisses par boucles à serrage progressif • Avec 2 points d'accrochage : dorsal et sternal par la liaison de 2 papillons en sangle polyamide • Grand confort de travail pour ce harnais basic dont la conception relie le fessier des bretelles par des anneaux permettant une meilleure mobilité et le réglage du point sternal en fonction de la morphologie de l'utilisateur • **Conforme à la Norme EN 361.**

Polyamide elastic strap fall arrest harness, straps and thighs adjustment with fastening buckles • Two anchorage points: polyester straps back and sternal • Great comfort for this easy to use harness • Adaptable to the user morphology by the adjustment of the sternal point, comfortable harness • **In keeping with Norm EN 361.**

HARNAIS D'ANTICHUTE

fall arrest harness



414



→ RÉF. 414

Harnais ceinture en sangle polyamide avec réglage des bretelles par boucles à serrage progressif et des cuisses par boucles Rapco • Avec 2 points d'accrochage : dorsal et sternal par la liaison de 2 papillons en sangle polyamide et 2 dés latéraux pour le maintien au travail • Comporte une ceinture pour un meilleur confort au travail • Le réglage facile de la ceinture ventrale et des cuissardes grâce aux boucles Rapco • **Conforme à la Norme EN 361.**

Polyamide work positioning harness and belt, arms straps adjustment with progressive tightening buckles, legs straps adjustment with Rapco buckles • Two anchorage points: 1 back and 1 sternal with polyamid straps and 2 lateral work positioning D-rings • Include a more comfortable belt • Easy fastening of sub pelvic strap and legs allowed by Rapco buckles • **In keeping with Norm EN 361.**



419



→ RÉF. 419

Harnais ceinture en sangle polyester avec réglage des bretelles par boucles à serrage progressif et des cuisses par boucles Rapco • Avec 3 points d'accrochage : 1 dorsal et 2 sternaux grâce aux 2 dés forgés et 2 dés latéraux pour le maintien au travail • Grand confort de travail pour ce harnais ceinture dont la conception relie le fessier des bretelles par des anneaux permettant une meilleure mobilité • **Conforme aux Normes EN 361 • EN 358.**

Polyester work positioning harness-belt, arms straps adjustment with progressive tightening buckles, legs straps adjustment with Rapco buckles • 3 anchorage points: 1 back and 2 sternal with forged and lateral connectors allowing support • Great comfort and better mobility • **In keeping with Norm EN 361 • EN 358.**



453



→ RÉF. 453

Harnais d'antichute en sangle polyester • Réglage des bretelles par boucles Rapco et fermeture des cuisses par boucles automatiques • Avec 2 points d'accrochage : dorsal et sternal par la liaison des 2 papillons en sangle • **Conforme à la Norme EN 361.**

Polyester strap fall arrest harness, straps adjustment with Rapco buckles and thigh fastening with automatic buckles • Two anchorage points: polyester straps back and sternal • **In keeping with Norm EN 361.**

HARNAIS D'ANTICHUTE

fall arrest harness



454



→ RÉF. 454

Harnais d'antichute en sangle polyester. Réglage des bretelles par boucles à serrage progressif. Réglage des cuisses par boucles à ardillon • Avec 2 points d'accrochage : dorsal et sternal par la liaison des 2 papillons en sangle • **Conforme à la Norme EN 361.**

Polyester strap fall arrest harness, straps adjustment with fastening buckles and thigh adjustment with ardillon buckles • Two anchorage points: polyester straps back and sternal • **In keeping with Norm EN 361.**



464



→ RÉF. 464

Harnais ceinture en sangle polyamide avec réglage des bretelles en sangle élastique par boucles Rapco et des cuissardes par boucles automatiques • Avec 2 points d'accrochage : dorsal et sternal par la liaison de 2 papillons en sangle polyamide et 2 dés latéraux pour le maintien au travail • Réglage facile et rapide de la ceinture ventrale et des cuissardes grâce aux boucles automatiques • Equipé d'une sangle prolongateur montée sur accrochage dorsal pour faciliter l'accrochage d'un système antichute • Ce harnais est destiné pour les travaux sur poteaux • La large ceinture dorsale assure un confort maximum pour un travail en suspension et sa ceinture rotative à 180° de part et d'autre facilite l'intervention latérale • Les bretelles en sangle élastique ajoutent un confort supplémentaire à l'utilisateur • **Conforme aux Normes EN 361 • EN 358.**

Polyamide work positioning harness-belt with arms straps adjustable with Rapco buckles and legs straps adjustable with automatic buckles • 2 anchorage points: back and sternal via a system with polyamid straps and 2 lateral connectors to support the user at work • With automatic buckles, fast and easy ajustement of sternal and legs belt • Equipped with an extension strap to be assembled on a back hitching point to ease the use of the fall-arrest system • This harness is especially made to work on posts • Maximum confort due to a large back belt to work suspended; it allows a 180-degree lateral rotation to the user • Elastic straps suspenders allow even more confort to the user • **In keeping with Norm EN 361 • EN 358.**



474



→ RÉF. 474

Harnais d'antichute cuissarde grand confort en sangle polyester • Bretelles en sangle polyester en forme « Y » ajustables par boucle RAPCO • Courroies de cuisses avec renfort réglables par boucle RAPCO • Ceinture ventrale ajustable par boucle RAPCO munie d'un large renfort dorsal apportant un grand confort lors de l'utilisation des 2 dés latéraux • Avec un point d'ancrage sternal, un point d'ancrage dorsal et 2 dés latéraux pour le maintien au travail • De par sa conception, ce harnais d'antichute avec sa large ceinture dorsale et le renfort des cuissardes apportera le maximum de confort lors de l'utilisation • Ce harnais est conseillé, entre autre, pour tous travaux sur poteaux et acrobatiques • **Conforme aux Normes EN 361 • EN 358 • EN 813.**

Polyester straps work positioning fall arrest harness wader • Straps in a "Y" shape adjustable with a RAPCO buckle • Legs straps adjustable with a RAPCO buckle • Sternal belt adjustable with sternal anchorage point, back anchorage point and 2 laterals to hold the user • Most comfortable fall arrest harness • **In keeping with Norm EN 361 • EN 358 • EN 813.**

HARNAIS D'ANTICHUTE

fall arrest harness



476



→ RÉF. 476

Harnais d'antichute cuissarde grand confort en sangle polyamide • Bretelles en sangle polyamide élastique ajustables par boucles RAPCO • Courroies de cuisses en sangle réglables par boucles automatiques • Avec un point d'ancrage sternal par la réunion des 2 papillons en sangle, un point d'ancrage dorsal et 2 dés Latéraux pour le maintien au travail • Réglage des sangles reliant la sous fessière renforcée à la ceinture ventrale par boucle à serrage progressif • De par sa conception, ce harnais d'antichute avec sa large ceinture dorsale et sa sous fessière apportera le maximum de confort lors de l'utilisation • Conforme aux Normes EN 361 • EN 358.

Polyamide straps work positioning fall arrest harness wader • Polyamide straps and elastic suspenders adjustable with RAPCO buckles • Adjustable straps with automatic buckles • 1 sternal anchorage point: one back anchorage point linked to two lateral straps to hold the user • Progressive and adjustable fastening with straps • Most comfortable fall arrest harness • In keeping with Norm EN 361 • EN 358.



475

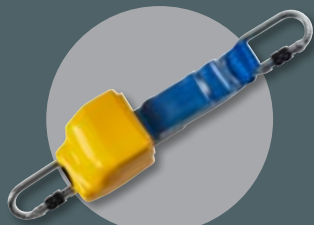


→ RÉF. 475

Harnais cuissardes grand confort en sangle polyamide • Bretelles avec renfort ajustables par boucles Rapco, courroies de cuisses avec renfort et ceinture ventrale réglables par des boucles à serrage progressif • Avec 1 point d'accrochage latéral et 2 dés latéraux pour le maintien au travail • Ce harnais est destiné pour les travaux d'élagage • La large ceinture dorsale et le siège intégré assurent un confort maximum pour un travail en suspension prolongée • Ce harnais permet à l'utilisateur de travailler en position assise • Conforme aux Normes EN 358 • EN 813.

Polyester straps work positioning fall arrest harness wader • Reinforced straps adjustable with RAPCO buckle, reinforced leg straps and belly belt adjustable with progressive fastening buckles • 1 lateral anchorage point and 2 laterals for holding the user • Harness is conceived for pruners • Most comfortable harness for lengthy suspended works that allow the user to work sitted • In keeping with Norm EN 358 • EN 813.

SYSTÈMES D'ARRÊT DES CHUTES fall arrest systems



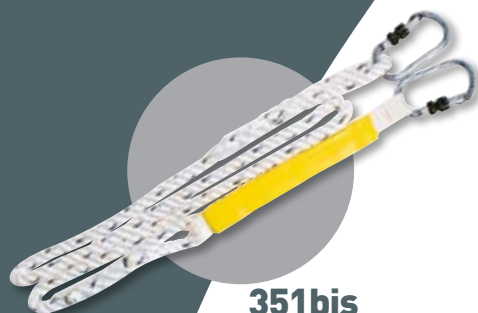
375

→ **RÉF. 375**

L'enrouleur à sangle polyamide auto-bloquant est muni d'un élément de dissipation d'énergie • L'utilisateur a une autonomie de 2 mètres autour de son point d'accrochage, en cas de chute le blocage est instantané • Il faut tenir compte d'un allongement en cas de chute et surtout d'un tirant d'air de 6 mètres minimum • Vérifiez qu'il n'y a aucun obstacle sur le parcours lors d'une éventuelle chute • Assemblez les composants d'un système d'arrêt des chutes avec un connecteur répondant aux exigences de l'EN 362 • L'antichute à rappel automatique doit être utilisé en position verticale • **Conforme à la Norme EN 360.**

Polyamide strap auto-blocking winding equipped with a shock absorber • User's autonomy around anchor point: 2 meters • In case of a fall: simultaneous automatic blocking • A minimum clearance working height of 6 meters must be respected below the user • Make sure the fall path is not obstructed • Assemble the components of a fall-prevention system with a connector meeting the requirements of EN 362 • The automatic rappel fall-prevention device must be used in the vertical position • **In keeping with Norm EN 360.**

→ **RÉF. 351bis**



351bis

L'absorbeur d'énergie à sangle à déchirement en polyamide avec longe intégrée équipée de 2 mousquetons référence 40 est un élément d'équipement de protection individuelle contre les chutes de hauteur • Il est conseillé d'utiliser un absorbeur d'énergie avec longe intégrée d'une longueur maximale de 2 mètres en tenant compte d'un allongement en cas de chute et surtout de s'assurer d'un espace libre de travail (tirant d'air) de 6 mètres au minimum • Vérifiez qu'il n'y a aucun obstacle sur le parcours lors d'une éventuelle chute • **Conforme à la Norme EN 355.**

Polyamide strap shock absorber with integrated lanyard equipped with 2 snaps reference 40 and an individual safety high fall arrest equipment • The use of a shock absorber integrated with a maximum 2 meters lanyard is strongly recommended • A minimum clearance working height of 6 meters must be respected below the user • Make sure the fall path is not obstructed • **In keeping with Norm EN 355.**

→ **RÉF. 351ter**



351ter

L'absorbeur d'énergie à sangle à déchirement en polyamide avec longe en sangle intégrée équipée de 2 mousquetons à vis référence 40 est un élément d'équipement de protection individuelle contre les chutes de hauteur • Il est conseillé d'utiliser un absorbeur d'énergie avec longe en sangle intégrée d'une longueur maximale de 2 mètres en tenant compte d'un allongement en cas de chute et surtout de s'assurer d'un espace libre de travail (tirant d'air) de 6 mètres au minimum • Vérifiez également qu'il n'y a aucun obstacle sur le parcours lors d'une éventuelle chute • **Conforme à la Norme EN 355.**

Polyamide strap shock absorber with integrated strap lanyard equipped with 2 snaps reference 40 and an individual safety high fall arrest equipment • The use of a shock absorber with a strap lanyard integrated with a maximum 2 meters lanyard is strongly recommended • A minimum clearance working height of 6 meters must be respected below the user • Make sure the fall path is not obstructed • **In keeping with Norm EN 355.**

→ **RÉF. 350**



350

L'absorbeur d'énergie à sangle à déchirement en polyamide avec longe en cordage alpin intégrée équipée de 2 mousquetons à vis référence 40 est un élément d'équipement de protection individuelle contre les chutes de hauteur • Il est conseillé d'utiliser un absorbeur d'énergie avec longe cordage alpin intégrée d'une longueur maximale de 2 mètres en tenant compte d'un allongement en cas de chute et surtout de s'assurer d'un espace libre de travail (tirant d'air) de 6 mètres au minimum • Vérifiez également qu'il n'y a aucun obstacle sur le parcours lors d'une éventuelle chute • **Conforme à la Norme EN 355.**

Polyamide strap shock absorber with integrated alpin rope lanyard equipped with 2 snaps reference 40 and an individual safety high fall arrest equipment • The use of a shock absorber and alpin rope lanyard integrated with a maximum 2 meters lanyard is strongly recommended • A minimum clearance working height of 6 meters must be respected below the user • Make sure the fall path is not obstructed • **In keeping with Norm EN 355.**

→ **RÉF. 385**



385

Enrouleur à câble acier qui s'enroule et se déroule automatiquement suivant les allées et venues de l'utilisateur • En cas de chute, il se bloque instantanément • La longueur de câble varie entre 10 à 40 mètres • **Conforme à la Norme EN 360.**

Automatic steel cable winding that follows the user's movements • In case of a fall: simultaneous automatic blocking • The length of the cable varies from 10 to 40 meters • **In keeping with Norm EN 360.**

SYSTÈMES D'ARRÊT DES CHUTES

fall arrest systems



355

→ RÉF. 355

Tendeur de longe aérazur recommandé pour tous travaux horizontaux • Il s'utilise avec un cordage diamètre 15 mm • Il permet à l'utilisateur de s'approcher ou de reculer facilement de son support • **Conforme à la Norme EN 358.**

Aerazur lanyard tithtenser recommended for horizontal works • To be used with a 15 mm diameter rope • The user can easily approach and move back from the stand • **In keeping with Norm EN 358.**



370

→ RÉF. 370

Tendeur de longe adjuster recommandé pour tous travaux horizontaux • Il s'utilise avec un cordage diamètre 15 mm • Il permet à l'utilisateur d'avoir sa longe toujours en tension entre son point d'amarrage et son poste de travail • Un double système de blocage bloque instantanément le cordage • **Conforme à la Norme EN 358.**

Lanyard tithtenser recommended for horizontal works • To be used with a 15 mm diameter rope • The lanyard is then constantly tightened. A double locking system instantly blocks the rope • **In keeping with Norm EN 358.**



365

→ RÉF. 365

Antichute conçu pour travailler de bas en haut sans l'intervention manuelle de l'utilisateur • Ouverture manuelle de l'appareil pour permettre à l'utilisateur de séparer le cordage du coulisseau, cette ouverture est articulée et fermée par un double verrouillage • Avant utilisation, faire des essais manuels de coulissement de l'antichute sur le cordage puis tirer brusquement l'antichute afin de vérifier qu'il bloque immédiatement sur le cordage • En position de travail un tirant d'air minimum de 2 mètres doit être respecté sous les pieds de l'utilisateur • Le Rop-Chuck doit être impérativement équipé d'un cordage polyamide diamètre 15 mm avec l'extrémité supérieure épissée • L'autre extrémité doit-être lestée (5 kg environ) et terminée par un nœud qui ne devra absolument pas être défait • Ne pas utiliser un autre cordage que celui fourni par le fournisseur du Rop-Chuck • Passer obligatoirement le connecteur dans l'œil le plus petit • L'antichute se déplace le long du support d'assurage, accompagne l'utilisateur sans intervention manuelle, en cas de chute il se bloque instantanément sur le support d'assurage, il restera bloqué jusqu'à ce qu'il soit déverrouillé • **Conforme à la Norme EN 353-2.**

Fall arrest system that allow the user to work from low to high without manual intervention • Manual opening to allow the user to separate the rope from the sliding system • This opening is articulated and locked by a double locking device • Before use, check manually the sliding of the fall arrest rope, then abruptly pull on the fall arrest system and check that the rope is blocked • A minimum working height of 2 meters must be respected below the user • The Rop-Chuck must be equipped with a polyamid rope (diameter 15mm) with the upper end spliced • The lower end must be ballasted (approx. 5 kg) and terminated by a knot • DO NOT use any other rope than the Rop-Chuck rope's supplier • The connector must be passed on the smaller • The fall arrest system goes along the support, goes with the user without manual intervention • In the eventuality of a fall, the system immediately blocks the support; it stays blocked until it is to be unbolted • **In keeping with Norm EN 353-2.**



366

→ RÉF. 366

Principe d'utilisation identique à la référence 365 sauf que cet antichute est non ouvrant et s'utilise avec un cordage diamètre 12 mm • **Conforme à la Norme EN 353-2.**

Same as reference 365 but the fall arrest system cannot open and is to be used with a 12mm diameter rope • **In keeping with Norm EN 353-2.**

SYSTÈMES D'ARRÊT DES CHUTES

fall arrest systems



157

→ RÉF. 157

Longe fourche avec absorbeur d'énergie équipé d'un mousqueton référence 40, cordage diamètre 10.5 mm en 2 brins de 1 m équipé chacun d'un mousqueton référence 39 • Ce système permet à l'utilisateur de se déplacer tout en restant constamment connecté • L'absorbeur d'énergie avec longe intégrée est un élément d'équipement de protection individuelle contre les chutes de hauteur • Il est conseillé d'utiliser un absorbeur d'énergie avec longe intégrée de longueur 1 mètre en tenant compte d'un allongement en cas de chute et surtout de s'assurer d'un espace libre de travail (tirant d'air) de 6 mètres au minimum • Vérifiez qu'il n'y a aucun obstacle sur le parcours lors d'une éventuelle chute • **Conforme à la Norme EN 355.**

Fork Lanyard with shock absorber equipped with reference 40 snap, rope diameter 10.5mm in 2 strands of 1 meter, each equipped with a reference 39 snap • This system allows the user to move remaining connected to the system • This shock absorber with integrated lanyard is an individual safety high fall arrest equipment • The use of a shock absorber integrated with a maximum 1 meter lanyard is strongly recommended • A minimum clearance working height of 6 meters must be respected below the user • Make sure the fall path is not obstructed • **In keeping with Norm EN 355.**



366bis

→ RÉF. 366bis

Principe d'utilisation identique à la référence 365 sauf que cet antichute s'utilise avec un câble acier diamètre 8mm • **Conforme à la Norme EN 353-1.**

Same as reference 365, this fall arrest system is to be used with a steel cable diameter 8 mm • **In keeping with Norm EN 353-1.**



367

→ RÉF. 367

Principe d'utilisation identique à la référence 365 sauf que cet antichute s'utilise avec un cordage statique polyamide diamètre 10,5 mm à 11 mm • Verrouillage automatique pour utilisation verticale • **Conforme à la Norme EN 353-2.**

Same as reference 365 but this fall arrest system uses a polyamid static rope diameter 10.5 mm to 11mm • Automatic unlocking for vertical usage • **In keeping with Norm EN 353-2.**



371

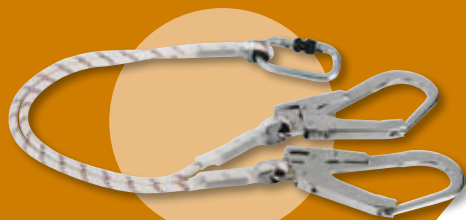
→ RÉF. 371

Tendeur de longe en alliage léger équipé d'un mousqueton réf. 40 recommandé pour tous travaux horizontaux • Il s'utilise avec une drisse statique polyamide diamètre 12 mm • Il permet à l'utilisateur de s'approcher ou de reculer facilement de son support • **Conforme à la Norme EN 358.**

Light alloy lanyard tightener equipped with a ref. 40 snap, recommended for all horizontal works • Is to be used with a static polyamid lanyard diameter 12 mm • The user can easily approach and move back from the stand • **In keeping with Norm EN 358.**

LONGES DE MAINTIEN AU TRAVAIL

work positioning lanyards



158

→**RÉF. 158**

Longe fourche en cordage polyamide statique diamètre 10.5 mm de 1 mètre avec 2 brins d'ascension équipé chacun d'un mousqueton grande ouverture référence 39 et d'un mousqueton référence 40 à l'autre extrémité • Ce système permet à l'utilisateur de se déplacer tout en restant constamment connecté • **Conforme à la Norme EN 358.**

Forked polyamide rope lanyard, toronned diameter 10.5 mm, and length: 1 meter • Equipped with 2 ends (1 snap each with wide opening: one end with reference 39 and reference 40 at the other end) • This system/device allows the user to move remaining connected • **In keeping with Norm EN 358.**



159

→**RÉF. 159**

Longe fourche en cordage polyamide toronné diamètre 12 mm de 1 mètre avec 2 brins d'ascension équipé chacun d'un mousqueton grande ouverture référence 39 et d'un mousqueton référence 40 à l'autre extrémité • Ce système permet à l'utilisateur de se déplacer tout en restant constamment connecté • **Conforme à la Norme EN 358.**

Forked polyamid rope lanyard, toronned diameter 12 mm, and length: 1 meter • Equipped with 2 ends (1 snap each with wide opening: one end with reference 39 and reference 40 at the other end) • This system/device allows the user to move remaining connected • **In keeping with Norm EN 358.**



138

→**RÉF. 138**

Longe en cordage polyamide toronné diamètre 15mm de 2 mètres équipée d'un tendeur de longe référence 370 et d'un mousqueton référence 37 • **Conforme à la Norme EN 358.**

Polyamide strap rope, toronned, diameter 15 mm, length 2 metres, equipped with lanyard tightener reference 370 and a snap reference 37 • **In keeping with Norm EN 358.**



138bis

→**RÉF. 138bis**

Longe en cordage polypropylène toronné diamètre 15 mm renforcé câble acier équipée d'un tendeur de longe référence 370 et d'un mousqueton référence 38 • Longueur de 2 à 6 mètres • **Conforme à la Norme EN 358.**

Polypropylen rope lanyard, toronned diameter 15 mm, reinforced wire equipped with lanyard tightener reference 370 and a snap reference 38 • Length: 2 to 6 meters • **In keeping with Norm EN 358.**



138ter

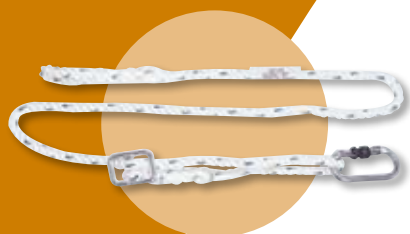
→**RÉF. 138ter**

Longe en drisse armée diamètre 12 mm renforcée câble acier équipée d'un tendeur de longe référence 370 et d'un mousqueton référence 38 • Longueur de 3 à 6 mètres • **Conforme à la Norme EN 358.**

Lanyard in reinforced halyard – diameter 12 mm - wire reinforced equipped with lanyard tightener reference 370 and a snap reference 38 • Length: 3 to 6 meters • **In keeping with Norm EN 358.**

LONGES DE MAINTIEN AU TRAVAIL

work positioning lanyards



**139/
139bis**

→RÉF. 139

Longe en cordage polyamide toronné diamètre 12 mm de 3 mètres équipée d'un régleur référence 45 et d'un mousqueton référence 40 • **Conforme à la Norme EN 358.**

Polyamide rope lanyard, toronned diameter 12 mm, and length: 3 meters - equipped with reference 45 and a snap reference 40 • **In keeping with Norm EN 358.**



13100

→RÉF. 139bis

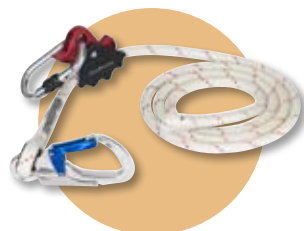
Longe en cordage polyamide toronné diamètre 12 mm de 2 mètres équipée d'un régleur référence 45 et d'un mousqueton référence 40 • **Conforme à la Norme EN 358.**

Polyamide rope lanyard, toronned diameter 12 mm, and length: 2 meters - equipped with ref 45 and a snap ref 40 • **In keeping with Norm EN 358.**

→RÉF. 13100

Longe en sangle polyamide de 25 mm avec 2 boucles cousues • Existe en 1.50 mètre référence 13150 • 2 mètres référence 13200 • **Conforme à la Norme EN 358.**

Polyamide strap with 2 stitched buckles • Length 25 mm • Available in 1.50 meter • reference 13150 • Available in 2 meters • reference 13200 • **In keeping with Norm EN 358.**

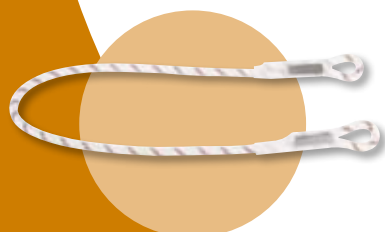


137

→RÉF. 137

Drisse statique polyamide diamètre 12 mm de 2 mètres, boucles cousues • Cette longe est équipée d'un tendeur de longe en alliage léger référence 371, d'un mousqueton référence 40 et d'un mousqueton en alliage léger à double sécurité référence 80 • **Conforme à la Norme EN 358.**

Static polyamide lanyard, diameter 12 mm, length 2 meters, stitched buckles • Equipped with lanyard tightener reference 371, a snap reference 40 and a double security light alloy snap reference 80 • **In keeping with Norm EN 358.**



10100

→RÉF. 10100

Longe en cordage polyamide statique diamètre 10.5 mm de 1 mètre avec 2 boucles cousues • Existe en 1.50 mètre référence 10150 • 2 mètres référence 10200 • **Conforme à la Norme EN 358.**

Static polyamid head rope • diameter 10mm • length: 1 meter, 2 sixed buckles • Available in 1.50 meter : reference 10150 • Available in 2 meters : reference 10200 • **In keeping with Norm EN 358.**

CEINTURES DE MAINTIEN AU TRAVAIL

work positioning belts and devices



→ RÉF. 135

Ceinture de maintien au travail en croûte de cuir chrome renforcé en sangle polyamide avec 4 dés d'accrochage • Dosseret en cuir vachette pleine fleur de 130 mm de haut • Fermeture par boucle avec un ardillon.

Flesh split leather and chrome work supporting belt reinforced with polyamid straps and 4 wire rope grips • Full grain calfskin headboard 130 mm high • Locking with an ardillon buckle.



136

→ RÉF. 136

Ceinture de maintien au travail en sangle polyamide avec 2 dés d'accrochage, dosseret thermoformé en mousse polyéthylène hauteur 180 mm • Fermeture par boucle à serrage progressif • Conforme à la Norme EN 358.

Polyamide strap work supporting belt with 2 wire rope grips • Thermoformed polyethylen headboard 180 mm high • Locking with progresiv buckle • In keeping with Norm EN 358.



140

→ RÉF. 140

Ceinture en cuir renforcé en sangle polyamide • Blanchet formant le corps en croûte de cuir chrome de 50 mm de large doublé en sangle polyamide et muni de 2 dés d'accrochage • Dosseret en cuir vachette pleine fleur muni de 4 dés pour permettre de suspendre cette ceinture pour son utilisation lors de travaux sous tension • Dosseret comprenant également 2 dés pour corde de service ou outillage • Conforme à la Norme EN 358.

Leather work supporting belt reinforced with polyamid straps • Flesh split leather body with chrome leather 50 mm width, doubled with polyamid strap and equipped with 2 wire rope grips • Full grain calfskin headboard with wire rope grips to allow the belt suspension and allow the user to work suspended • Comes with an extra headboard with 2 wire rope grips for tools • In keeping with Norm EN 358.

CONNECTEURS connectors



40

→ RÉF. 40

Mousqueton en acier à verrouillage manuel à vis • Longueur 100 mm • Ouverture : 18 mm
• Résistance : 22 kN • Conforme à la Norme EN 362.

Steel snap with manual locking screw. Length 100 mm • Opening 18 mm • Resistance: 22 kN • In keeping with Norm EN 362.



40A

→ RÉF. 40 A

Mousqueton en alliage léger à verrouillage manuel à vis • Ouverture : 18 mm
• Résistance : 22 kN • Conforme à la Norme EN 362.

Locking screw snap • Light alloy. Opening 18 mm • Resistance: 22 kN • In keeping with Norm EN 362.



40B

→ RÉF. 40 B

Mousqueton en alliage léger à verrouillage automatique par bague tournante
• Ouverture : 23 mm • Résistance : 22 Kn • Conforme à la Norme EN 362.

Self-Locking snap • Light alloy. Opening 23 mm • Resistance: 22 kN • In keeping with Norm EN 362.



40C

→ RÉF. 40 C

Mousqueton en alliage léger à verrouillage manuel à vis • Ouverture : 25 mm
• Résistance : 22 kN • Conforme à la Norme EN 362.

Locking screw snap • Light alloy. Opening 25 mm • Resistance: 22kN • In keeping with Norm EN 362.



40T

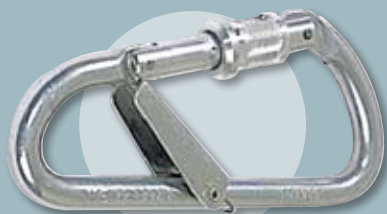
→ RÉF. 40 T

Mousqueton en alliage léger à verrouillage automatique par bague tournante
• Triple sécurité • Longueur : 115mm • Ouverture : 23mm • Résistance : 22kN
• Conforme à la Norme EN 362.

Locking snap made in light alloy, with automatic locking by spinning collar
• Triple security • Length: 115 mm • Opening: 23 mm • Resistance: 22kN
• In keeping with Norm EN 362.

CONNECTEURS

connectors



43G

→RÉF. 43G

Mousqueton Zical automatique à double linguet • Longueur 155 mm • Ouverture : 45mm
• Conforme à la Norme EN 362.

Automatic Zical snap with double catch • Length 155 mm • Opening: 45 mm
• In keeping with Norm EN 362.

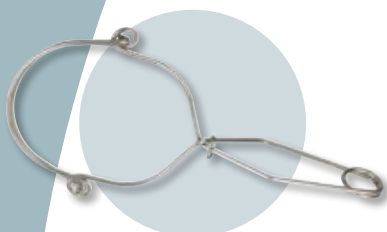


44

→RÉF. 44

Maillon rapide à vis de blocage • Longueur 80 mm • Conforme à la Norme EN 362.

Fast link with locking screw • Length 80 mm • In keeping with Norm EN 362.



48

→RÉF. 48

Manucroche en acier • Appareil d'accrochage rapide sur structures tubulaires
• Ouverture : 140 mm • Résistance : 25 kN • Conforme à la Norme EN 362.

Stainless steel connector, diameter 140 mm • Quick hanging equipment on tubular structures • Resistance : 25 kN • In keeping with Norm EN 362.



37

→RÉF. 37

Mousqueton en acier à verrouillage automatique par double action • Ouverture : 22 mm
• Résistance : 25 Kn • Conforme à la Norme EN 362.

Steel snap, with double automatic locking • Opening 22 mm • Resistance: 25 kN
• In keeping with Norm EN 362.



38

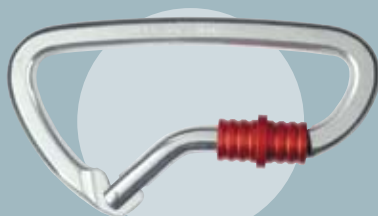
→RÉF. 38

Mousqueton en acier à verrouillage automatique par double action avec émerillon rotatif
• Ouverture : 20 mm • Résistance : 25 Kn • Conforme à la Norme EN 362.

Steel snap, with double automatic locking with sprocket wheel • Opening 20 mm
• Resistance: 25 kN • In keeping with Norm EN 362.

CONNECTEURS

connectors



43J

→ RÉF. 43J

Mousqueton Zical automatique • Ouverture 42 mm - Longueur : 115mm - Résistance : 22kN
• Conforme à la Norme EN 362.

Automatic Zical snap • Opening 42 mm - Length: 115mm - Resistance: 22kN
• In keeping with Norm EN 362.



39

→ RÉF. 39

Mousqueton en acier • Verrouillage automatique à double sécurité • Appareil d'accrochage rapide sur structures tubulaires • Grande ouverture : 60 mm • Résistance : 22 Kn
• Conforme à la Norme EN 362.

Steel snap with double security automatic locking • Quick and efficient hooking device on tubular structures • Large opening of 60 mm • Resistance : 22 kN • In keeping with Norm EN 362.



39alu

→ RÉF. 39alu

Mousqueton en aluminium • Verrouillage automatique à double sécurité • Appareil d'accrochage rapide sur structures tubulaires • Grande ouverture : 65 mm • Résistance : 22 kN
• Conforme à la Norme EN 362.

Aluminium snap with double security automatic locking • Quick and efficient hooking device on tubular structures • Large opening of 65 mm • Resistance: 22 kN • In keeping with Norm EN 362.



391

→ RÉF. 391

Mousqueton en aluminium • Verrouillage automatique à double sécurité • Appareil d'accrochage rapide sur les structures tubulaires • Longueur : 350mm • Grande ouverture : 110 mm
• Résistance : 25kN • Conforme à la Norme EN 362.

Aluminium snap with double security automatic locking • Quick and efficient hooking device on tubular structures • Length: 350 mm • Large opening: 110 mm • Resistance: 25 kN
• In keeping with Norm EN 362.



80

→ RÉF. 80

Mousqueton à double verrouillage en alliage léger • Ouverture : 24mm • Conforme à la Norme EN 362.

Double locking snap made in light alloy • Opening: 24 mm • In keeping with Norm EN 362.

LONGES ET CORDAGES

lanyards and ropes



12100

→ RÉF. 12100

Longe en cordage polyamide toronné diamètre 12 mm de 1 mètre avec 2 épissures • Existe en 1.50 mètre référence 12150 • 2 mètres référence 12200 • **Conforme à la Norme EN 354.**

Polyamide rope toronned diameter 12 mm with 2 splicings • Length: 1 meter
• Available in 1.50 meter: reference 12150 • Available in 2 meters: reference 12200
• In keeping with Norm EN 354.



12100C

→ RÉF. 12100C

Longe en cordage polyamide toronné diamètre 12 mm de 1 mètre avec 2 épissures et cosses métal • Existe en 1.50 mètre référence 12150C • 2 mètres référence 12200C • **Conforme à la Norme EN 354.**

Polyamide rope toronned diameter 12 mm with 2 splicings and metal rope eyes • Length: 1 meter • Available in 1.50 meters: reference 12150C • Available in 2 meters: reference 12200C • In keeping with Norm EN 354.

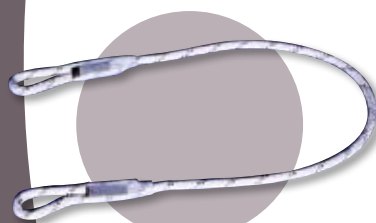


121

→ RÉF. 121

Fausse fourche en cordage polyamide toronnée diamètre 12 mm de 1 mètre avec 2 épissures équipées d'un anneau et d'un maillon rapide.

Polyamide rope toronned diameter 12 mm with 2 splicings and equipped with 1 ring and 1 fast link • length 1 meter.



122

→ RÉF. 122

Longe en cordage polyamide statique diamètre 10.5 mm de 1 mètre avec 2 boucles cousues • (Nœud de PRUSSIK).

Static polyamide rope lanyard, diameter: 10.5 mm, length: 1 meter, 2 stiched buckles (PRUSSIK knot).



147

→ RÉF. 147

Longe en cordage polyester • diamètre 15 mm de 4 mètres.

Polyester rope lanyard, diameter: 15mm, length: 4 meters.

LONGES ET CORDAGES

lanyards and ropes

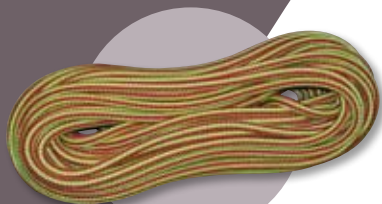


302

→ RÉF. 302

Longe élastique de 1.75 mètre avec absorbeur d'énergie intégré équipée de deux mousquetons référence 40 • Conforme à la Norme EN 355.

Elastic lanyard, length 1.75 meters, with integrated shock absorber equipped with 2 snaps reference 40 • In keeping with Norm EN 355.



13035

→ RÉF. 13035

Drisse américaine en polyester diamètre 13 mm avec une boucle cousue longueur 35 mètres • Existe en 45 mètres réf. 13045.

Polyester American lanyard, diameter 13 mm with 1 stitched buckle, length 35 meters • Exists in 45 meters, reference 13045.



10010

→ RÉF. 10010

Cordage polyamide statique Diamètre 10.5 mm avec 1 boucle cousue en 10 Mètres • **Conforme à la Norme 1891** • Existe en 20 mètres : Réf. 10020 • Existe en 30 mètres : Réf. 10030 • Existe en 40 mètres : Réf. 10040 • Existe en 50 mètres : Réf. 10050.

Static polyamide rope, Diameter 10.5 mm with stitched buckle, Length 10 meters • **In keeping with Norm 1891** • Exist in 20 meters : Réf. 10020 • Exist in 30 meters : Réf. 10030 • Exist in 40 meters : Réf. 10040 • Exist in 50 meters : Réf. 10050.



12010

→ RÉF. 12010

Cordage en polyamide toronné Diamètre 12 mm avec 1 épissure destiné à être utilisé avec un antichute coulissant type référence 366 en 10 mètres • **Conforme à la Norme ISO 1140** • Existe en 20 mètres : Réf. 12020 • Existe en 30 mètres : Réf. 12030 • Existe en 40 mètres : Réf. 12040 • Existe en 50 mètres : Réf. 12050.

Polyamide rope toronned Diameter 12 mm with 1 splicing to be used with a sliding shock absorber reference 366 • Length 10 meters • **In keeping with Norm ISO 1140** • Exist in 20 meters : Réf. 12020 • Exist in 30 meters : Réf. 12030 • Exist in 40 meters : Réf. 12040 • Exist in 50 meters : Réf. 12050.



15010

→ RÉF. 15010

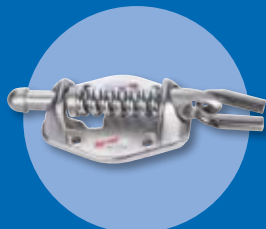
Cordage en polyamide toronné Diamètre 15 mm avec 1 épissure destiné à être utilisé avec un antichute coulissant type référence 365 en 10 mètres • **Conforme à la Norme ISO 1140** • Existe en 20 mètres : Réf. 15020 • Existe en 30 mètres : Réf. 15030 • Existe en 40 mètres : Réf. 15040 • Existe en 50 mètres : Réf. 15050.

Polyamide rope toronned Diameter 15 mm with 1 splicing to be used with a sliding shock absorber reference 365 Length 10 meters • **In keeping with Norm ISO 1140** • Exist in 20 meters : Réf. 15020 • Exist in 30 meters : Réf. 15030 • Exist in 40 meters : Réf. 15040 • Exist in 50 meters : Réf. 15050.

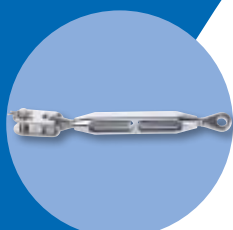
LIGNE DE VIE lifeline



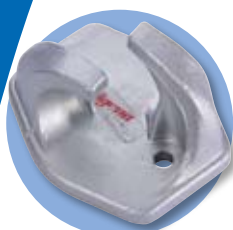
310



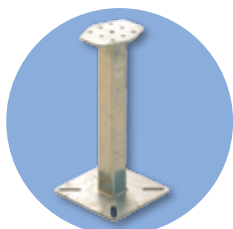
311



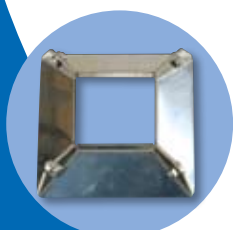
312



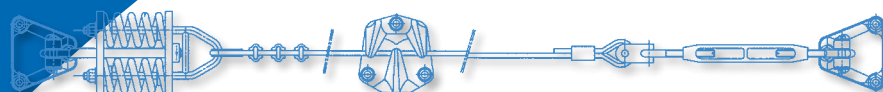
313



317



318



En intérieur comme en extérieur, une ligne de vie est un dispositif assurant la sécurité des hommes contre les chutes. Avec les modulables, le plan de montage et d'utilisation, l'utilisateur pourra sans difficulté effectuer la mise en sécurité sur tout cheminement en hauteur (chemins de roulements, toitures, cuves, fours etc...) Le câble sera serti aux extrémités et à la longueur souhaitée • **Conforme à la Norme EN 795.**

Inside as outside, a life-line is a device offering personal safety protection against falls. With variable devices, and the mounting and use drawing, the user can easily render himself safe on all high approaches, runways, roofs, tanks, ovens, etc). The cable shall be crimped at the ends and to the desired length • **In keeping with Norm EN 795.**

→ **RÉF. 310**

Pièce d'extrémité Alu
Aluminium end part

→ **RÉF. 311**

Amortisseur d'énergie alu • inox
Stainless steel/aluminium shock absorber

→ **RÉF. 312**

Tendeur Inox œil • chape
Stainless steel eye • cover stretcher

→ **RÉF. 313**

Pièce intermédiaire Alu
Intermediate aluminium part.

→ **RÉF. 314**

Lot de 3 serre-câble + 1 cosse cœur inox
Batch of 3 cable clamps + 1 rope eye, stainless steel core

→ **RÉF. 315**

Coupe + sertissage du câble
Cut + cable crimping

→ **RÉF. 316**

Câble inox D. 10 mm
Stainless steel cable, diam. 10 mm

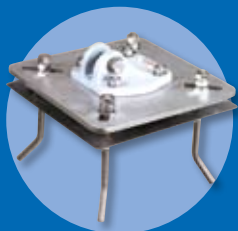
→ **RÉF. 317**

Potelet d'adaptation en acier sans collerette d'étanchéité • Collerette d'étanchéité en option.

Steel adaptation house attachment without sealing collar • Sealing collar in option.

→ **RÉF. 318**

Collerette d'étanchéité.
Sealing collar.



319

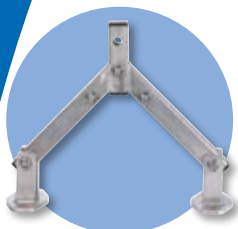
LIGNE DE VIE lifeline



320



321



322



352



35

→ RÉF. 319

Visserie et plaque de fixation pour potelet.
Fastening and fixation plaque for adaptation house

→ RÉF. 320

Renvoi d'angle.
Clearance angle.

→ RÉF. 321

Pièce d'ancrage.
Anchorage part.

→ RÉF. 322

Support pour renvoi d'angle.
Clearance angle stand

→ RÉF. 352

Facile et rapide à installer cette ligne de vie en sangle polyester est utilisable par 2 personnes, dispose d'une flèche maximum de 2 mètres, est réglable de 5 à 20 mètres, possède un tendeur incorporé • Livrée dans un sac de rangement avec 2 anneaux de sangle munis de 2 mousquetons de sécurité à vis • **Conforme à la Norme EN 795 B.**
Cette ligne de vie est conçue pour de courtes interventions et sa mise en place s'effectue en quelques minutes entre 2 points d'accrochage d'une résistance de 10kN chacun • La tension se fait manuellement, le plus fort possible • Les utilisateurs viennent se fixer sur cette ligne de vie avec un antichute ou une longe absorbeur • En cas d'utilisation d'absorbeur prévoir un tirant d'air de 4 mètres + le tirant d'air de l'équipement connecté entre le harnais et la ligne de vie, de manière qu'en cas de chute il n'y ait pas de collision avec le sol, ni présence d'obstacle sur la trajectoire de la chute.

Quick and easy to use polyester strap lifeline, it can be used by 2 persons • Adjustable from 5 to 20 meters, equipped with built in tighter • Comes with a storage bag 2 strap rings and 2 screw security snaps • **In keeping with Norm EN 795 B.**
This lifeline is conceived for short interventions • It can be ready to use in only a few minutes between 2 anchorage points 10kN resistant each • Its tension is to be done manually with a maximum stretch • The users will hook themselves on the line using a shock absorber or a work-positioning lanyard • **RESPECT ALL SECURITY RESTRICTIONS DESCRIBED ON THOSE DEVICES' DIRECTIONS** • using a shock absorber, anticipate a minimum 4 meters security height + clearance distance.

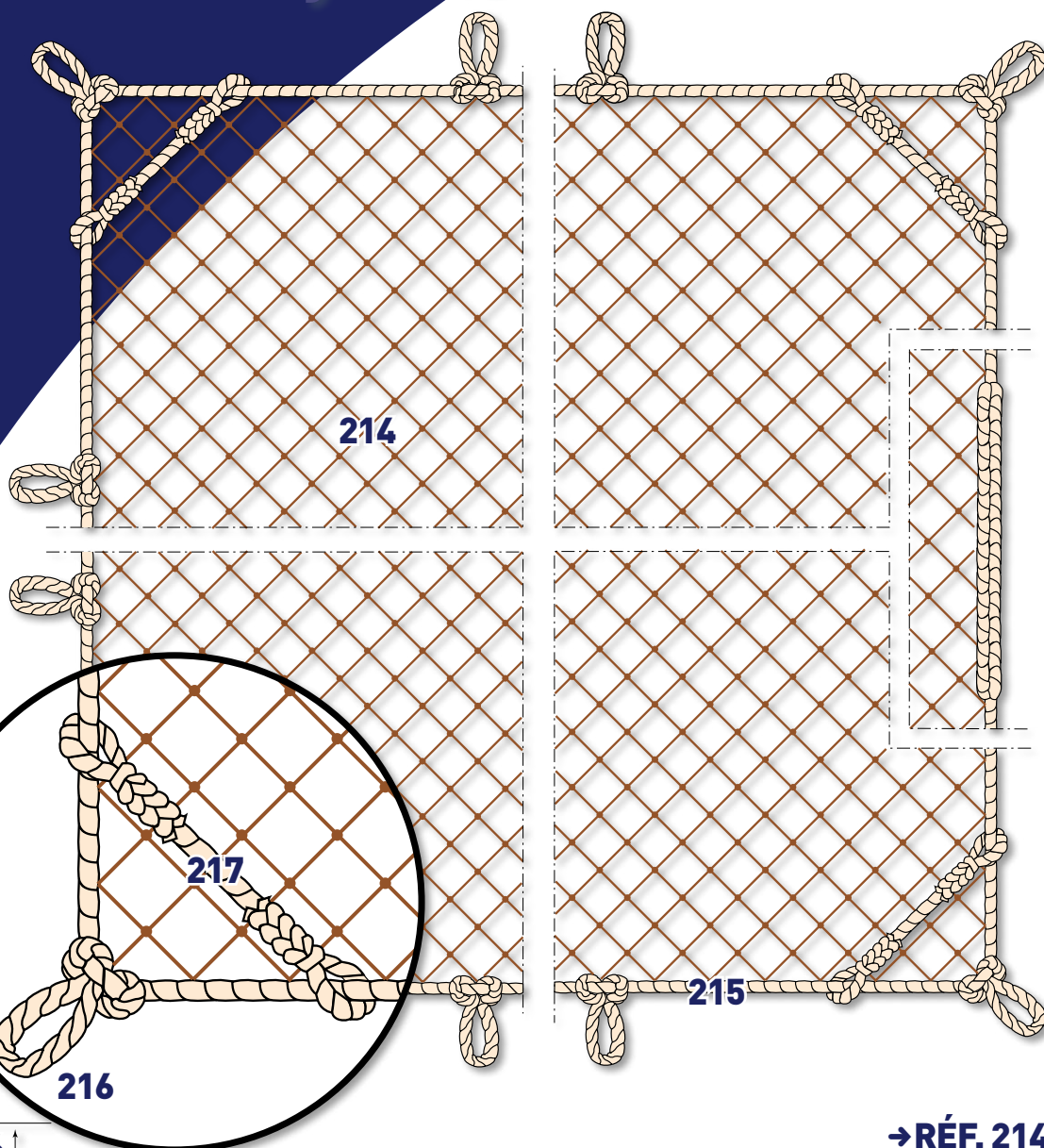
→ RÉF. 35

Cravate d'ancrage en sangle polyester 19 mm destinée à être utilisée en tant que point d'ancrage et antichute. Equipée d'une ganse pour mousqueton • Existe en 0.60 mètre Référence 35/60 • 0.80 mètre Référence 35/80 • 1.00 mètre Référence. 35/100 • 1.20 mètre Référence 35/120 et 1.50 mètre Référence 35/150 • **Conforme à la Norme EN 795.**

Transportable temporary anchoring collar in 19 mm polyester strap for working overhead • Equipped with braided cord and snap clasp • Exist in 0.60 meter Reference 35/60 • 0.80 meter Reference 35/80 • 1.00 meter Reference 35/100 • 1.20 meter Reference 35/120 and 1.50 meter Reference 35/150 • **In keeping with Norm EN 795.**

FILETS DE PROTECTION

safety nets



→ **RÉF. 214**

Filet de protection en polyamide • maille carrée de 100mm • dimensions à la demande.
(Maille losange et autres dimensions de mailles : nous consulter).

Polyamide safety net: 100mm square mesh (dimensions on request)

• (Lozenge-shaped mesh and other mesh dimensions: contact us).

→ **RÉF. 215**

Ralingue de pourtour du filet en cordage polyamide diamètre 14 mm.

Net enclosure rope made of polyamide rope, diam. 14mm.

→ **RÉF. 216**

Estrope en cordage polyamide diamètre 14 mm pour tendre le filet, longueur 500 mm.

Polyamide rope strop, diam. 14mm for stretching the net, length 500mm.

→ **RÉF. 217**

Barrette d'angle.

Angle bar.

• Conforme à la Norme NF P93311

• in keeping with Norm NF P93311

RANGEMENTS

storages



110

→**RÉF. 110**

Sac matelot en toile à bâche diamètre 25 cm • Hauteur 50 cm • Fermeture par 8 œillets avec drisse nylon.

Sheet canvas sailor bag, diam • 25 cm. Height 50 cm • 8 eyelet-holes clasp, yard-rope nylon.



111

→**RÉF. 111**

Sac en toile à bâche, fermeture à glissière • Dimensions : 50cm x 30cm x 20cm.

Sheet canvas bag, zip clasp • Dimensions: 50cm x 30cm x 20cm.



101

→**RÉF. 101**

Sac en toile enduite, fermeture par « Tuc-Tic » • Dimensions : 28cm x 28cm x 14cm.

Coated linen bag, « Tuc-Tic » clasp • Dimensions: 28cm x 28cm x 14cm.

114

→**RÉF. 114**

Sacoche en toile enduite, fermeture par velcro • Dimensions : 24cm x 20cm x 10cm.

Coated linen satchel, « velcro » clasp • Dimensions: 24cm x 20cm x 10cm.



115B

→**RÉF. 115B**

Valise en polypropylène bleue marquée « KIT SECURITE Protection contre les chutes de hauteur » • Dimensions : 51cm x 42cm x 14 cm • Existe en rouge : Réf. 115R et en noir : Réf. 115N.

Red Polypropylene case marked « KIT SECURITE Protection contre les chutes de hauteur » • Dimensions: 51cm x 42cm x 14 cm • Exist in red : Ref. 115R and in black : Ref. 115N.



116

→**RÉF. 116**

Cantine en polypropylène bleue • Dimensions : 50cm x 30cm x 21 cm.

Blue polypropylene chest • Dimensions: 50cm x 30cm x 21cm.

RANGEMENTS

storages



116bis

→RÉF. 116bis

Cantine en plastique pour le rangement d'un équipement d'élagueur
• Dimensions : 75cm x 35cm x 28,5cm.

Pruner tidying equipment plastic chest • Dimensions: 75cm x 35cm x 28,5cm.



118

→RÉF. 118

Sac de rangement en toile bleue et jaune • Forme rectangulaire.

Blue and yellow canvas tidying bag • Rectangular shape.



119

→RÉF. 119

Sac de rangement en toile jaune et noire • Forme arrondie.

Black and yellow canvas tidying bag • Rounded shape.



112

→RÉF. 112

Sac à dos en toile bleu.

Blue canvas back bag.



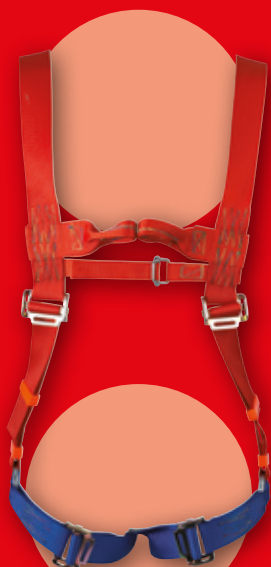
120

→RÉF. 120

Sac filet noir et bleu.

Blue and black net bag.

LES KITS kits



450



365



40



15010

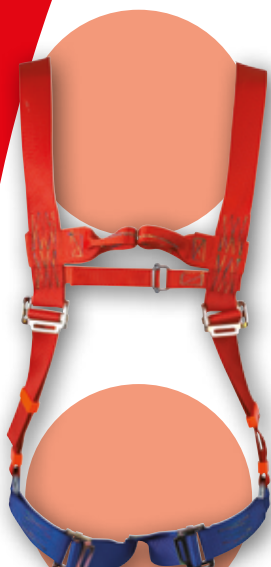


115

→ RÉF. 3018

KIT BÂTIMENT • Ensemble de sécurité comprenant : Harnais d'antichute Réf. 450 • Antichute Réf. 365 • Mousqueton Réf. 40 • Cordage polyamide Ø 15mm de 10 mètres Réf. 15010 • Valise de rangement Réf. 115Bleu • Existe avec un cordage de 15 mètres (Réf. 15015) : Réf. 3018B • Existe avec un cordage de 20 mètres (Réf. 15020) : Réf. 3018T.

BUILDING KIT • Security set including: Fall arrest harness ref 450 • Fall arrest system Ref 365 • Snap ref 40 • Polyamide rope 15mm and 10 meters long / ref 15010 • Storage Case / Ref 115 - Blue • Exist with a 15 meters rope (Ref. 15015) : Ref. 3018B • Exist with a 20 meters rope (Ref. 15020) : Ref. 3018T.



450



40



15010



115

→ RÉF. 3006

KIT CHARPENTIER/COUVREUR • Ensemble de sécurité comprenant : Harnais d'antichute Réf. 450 • Tendeur de longe Réf. 370 • Mousqueton Réf. 40 • Cordage polyamide Ø15mm de 10 mètres Réf.15010 • Valise de rangement Réf.115Noire • Existe avec un cordage de 15 mètres (Réf. 15015) : Réf. 3006B • Existe avec un cordage de 20 mètres (Réf. 15020) : Réf. 3006T.

ROOFER AND CARPENTER KIT • Security set including: Fall arrest harness/ Ref 450 • Lanyard tighter / Ref. 370 • Snap /Ref 40 • Polyamide rope 15mm and 10 meters long / Ref 15010 • Storage Case / Ref 115 - Black • Exist with a 15 meters rope (Ref. 15015) : Ref. 3006B • Exist with a 20 meters rope (Ref. 15020) : Ref. 3006T.



370

LES KITS kits



415



40



12010



115

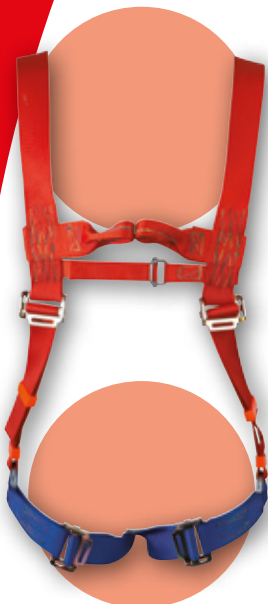
→ RÉF. 3012

KIT FAÇADE ÉCONOMIQUE • Ensemble de sécurité comprenant : Harnais d'antichute Réf. 415 • Antichute non-ouvrant Réf. 366 • Mousqueton Réf. 40 • Cordage polyamide Ø 12mm de 10 mètres Réf. 12010 • Valise de rangement Réf. 115 Rouge • Existe avec un cordage de 15 mètres (Réf. 15015) : Réf. 3012B • Existe avec un cordage de 20 mètres (Réf. 15020) : Réf. 3012T.

FRONT BUILDING KIT • Safety set including: Fall arrest harness / Ref 415 • Fall arrest system / Ref 366 • Snap / Ref 40 • Polyamide rope 12mm and 10 meters long / Ref 12010 • Storage Case / Ref 115 - Red • Exist with a 15 meters rope (Ref. 15015) : Ref. 3012B • Exist with a 20 meters rope (Ref. 15020) : Ref. 3012T.



366



450



40



15010



119

→ RÉF. 3019

KIT BÂTIMENT • Ensemble de sécurité comprenant : Harnais d'antichute Réf. 450 • Cordage polyamide Ø 15mm en 10 mètres Réf. 15010 • Antichute Réf. 365 • Mousqueton 40 • Sac de rangement Réf. 119 • Existe avec un cordage de 15 mètres (Réf. 15015) : Réf. 3019B • Existe avec un cordage de 20 mètres (Réf. 15020) : Réf. 3019T.

BUILDER KIT • Security set including: Fall arrest harness / Ref 450 • Fall arrest system / Ref 365 • Polyamide rope 15mm and 10 meters long / Ref 15010 • Snap / Ref. 40 • Storage bag / Ref 119 • Exist with a 15 meters rope (Ref. 15015) : Ref. 3019B • Exist with a 20 meters rope (Ref. 15020) : Ref. 3019T.



365

LES KITS kits



453



365



453



365



40



15010



112

→ RÉF. 4532

KIT BATIMENT • Ensemble de sécurité comprenant : Harnais d'antichute Réf. 453 • Cordage polyamide Ø 15mm en 10 mètres Réf. 15010 • Antichute Réf. 365 • Mousqueton 40 • Sac de rangement Réf. 112 • Existe avec un cordage de 15 mètres (Réf. 15015) : Réf. 4532B • Existe avec un cordage de 20 mètres (Réf. 15020) : Réf. 4532T.

BUILDER KIT • Safety set including: Fall arrest harness/ Ref 453 • Polyamid rope 15mm and 10 meters long / Ref 15010 • Fall arrest system / Ref 365 • Snap / Ref. 40 • Storage bag / Ref 112 • Exist with a 15 meters rope (Ref. 15015) : Ref. 4532B • Exist with a 20 meters rope (Ref. 15020) : Ref. 4532T.



40



15010



119

→ RÉF. 4530

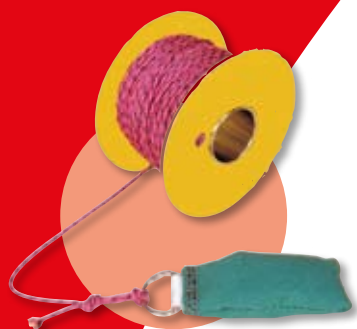
KIT BÂTIMENT • Ensemble de sécurité comprenant : Harnais d'antichute Réf. 453 • Cordage polyamide Ø 15mm en 10 mètres Réf. 15010 • Antichute Réf. 365 • Mousqueton 40 • Sac de rangement Réf. 119 • Existe avec un cordage de 15 mètres (Réf. 15015) : Réf. 4530B • Existe avec un cordage de 20 mètres (Réf. 15020) : Réf. 4530T.

BUILDER KIT • Security set including: Security set including: Fall arrest harness/ Ref 453 • Polyamide rope 15mm and 10 meters long / Ref 15010 • Fall arrest system / Ref 365 • Snap / Ref. 40 • Storage bag / Ref 119 • Exist with a 15 meters rope (Ref. 15015) : Ref. 4530B • Exist with a 20 meters rope (Ref. 15020) : Ref. 4530T.

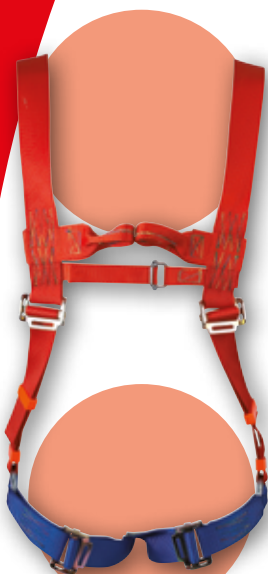
LES KITS kits



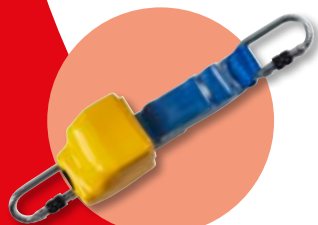
475



1200



450



375



138ter



15020



12100



39



53



116bis

→ RÉF. 4075

KIT ELAGUEUR • Ensemble de sécurité comprenant : Harnais d'antichute Réf. 475
• Longe de maintien au travail Réf. 138Ter - 3 mètres • Cordage polyamide Ø 15mm en 20 mètres Réf. 15020 • Longe polyamide Ø 12mm en 1 mètre Réf. 12100 • Mousqueton Réf. 39 et 2 Mousquetons 40 • Sac de lancer Réf. 1200 • Grimpettes Réf. 53 • Cantine Réf. 116Bis.

PRUNER KIT • Safety set including: Security set including: Fall arrest harness/ Ref 475
• Work positioning lanyard / Ref. 138 TER - 3 meters • Polyamide rope 15mm and 20 meters long / Ref 15020 • Polyamide rope 12mm and 1 meter long / Ref 12100 • Snap / Ref 39 and snap / Ref 40 • Throw bag / Ref. 1200 • Climbers / Ref 53 • Storage Case / Ref 116Bis.



118

→ RÉF. 3075

KIT MAINTENANCE • Ensemble de sécurité comprenant : Harnais de sécurité Réf. 450
• Enrouleur à sangle Réf. 375 • Sac de rangement Réf. 118.

MAINTENANCE KIT • Security set including: Fall arrest harness/ Ref 450 • Strap retractor / Ref 375 • Storage bag / Ref 118.

LES KITS kits



409



365



40



15010



119

→ RÉF. 4090

KIT CONSTRUCTION • Ensemble de sécurité comprenant : Harnais d'antichute Réf. 409
• Antichute Réf. 365 • Mousqueton Réf. 40 • Cordage polyamide Ø 15mm de 10 mètres
Réf. 15010 • Sac de rangement Réf. 119.

BUILDER KIT • Safety set including: Fall arrest harness/ Ref 409 • Fall arrest system
/ Ref 365 • Snap / Ref. 40 • Polyamide rope 15mm and 10 meters long / Ref 15010
• Storage bag / Ref 119.



415



139bis



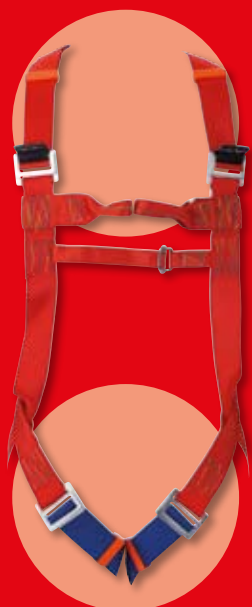
118

→ RÉF. 4150

KIT ECONOMIQUE • Ensemble de sécurité comprenant : Harnais de sécurité Réf. 415
• Longe de maintien au travail Réf. 139 Bis • Sac de rangement Réf. 118.

ECONOMY KIT • Security set including: Security set including: Fall arrest harness/
Ref 415 • Work positioning lanyard / Ref. 139 Bis • Storage bag / Ref 118.

LES KITS kits



408



40



10010



112

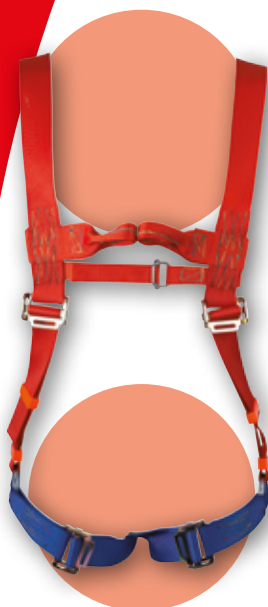
→ RÉF. 3025

KIT PANNEAUX SOLAIRES • Ensemble de sécurité comprenant : Harnais de sécurité Réf. 408 • Longe Réf. 10010 • Antichute Réf. 367 • Mousqueton Réf. 40 • Sac de rangement Réf. 112.

SOLAR PANELS KIT • Safety set including: Fall arrest harness / Ref 408 • Static polyamide rope / Ref. 10010 • Fall arrest system / Ref. 367 • Snap ref 40 • Storage bag / Ref 112.



367



450

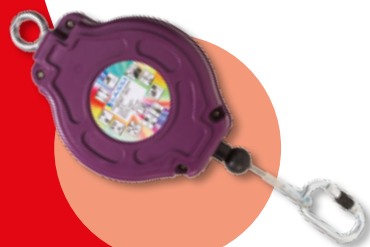


91

→ RÉF. 4085

KIT ECHAFFAUDAGE • Ensemble de sécurité comprenant : Harnais de sécurité Réf. 450 avec gilet Réf. 91 • Enrouleur à câble acier en 10 mètres Réf. 385/10.

STACK KIT • Security set including: Security set including: Fall arrest harness/ Ref 450 with waitcoat / Ref 91 • Steel cable retractor, length 10 meters / Ref 385/10.



385



104

POCHES À CLOUS nails bags

→RÉF. 104

Poche à clous en toile à bâche avec ceinture en cuir équipée d'un anneau porte marteau
• 1 Poche • Dimensions : 18cm x 18cm x 4 cm.

Canvas sheet nail bag with leather belt equipped with a hammer holder ring • 1 pocket
• Dimensions: 18cm x 18cm x 4 cm.



201

→RÉF. 201

Poche à clous en toile à bâche avec ceinture en cuir équipée d'un anneau porte marteau
• 2 Poches • Dimensions : 35cm x 20cm x 3 cm.

Canvas sheet nail bag with leather container and leather belt equipped with a hammer holder ring
• 2 pockets • Dimensions: 35cm x 20cm x 3 cm.

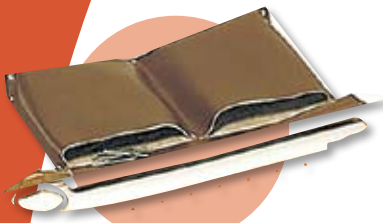


103

→RÉF. 103

Poche à clous en cuir vachette pleine fleur avec ceinture en cuir équipée d'un anneau porte marteau
• 1 poche • Dimensions : 18cm x 18cm x 4 cm.

Full grain calskin nail pocket with leather belt equipped with a hammer holder ring
• 1 pocket • Dimensions: 18cm x 18cm x 4 cm.

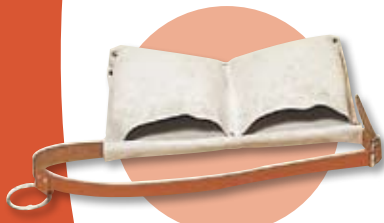


203

→RÉF. 203

Poche à clous en cuir vachette pleine fleur avec ceinture en cuir équipée d'un anneau porte marteau
• 2 poches • Dimensions : 35cm x 20cm x 3cm.

Full grain calskin nail pocket with leather belt equipped with a hammer holder ring
• 2 pockets • Dimensions: 35cm x 20cm x 3cm.



202

→RÉF. 202

Poche à clous en croûte de cuir chrome avec ceinture en cuir équipée d'un anneau porte marteau
• 2 poches • Dimensions : 35cm x 20cm x 3cm.

Chrome flesh split leather nail pocket with leather belt with a hammer holder ring
• 2 pockets • Dimensions: 35cm x 20cm x 3cm.



102

→RÉF. 102

Poche à clous en croûte de cuir chrome avec ceinture en cuir équipée d'un anneau porte marteau
• 1 poche • Dimensions : 18cm x 18cm x 4cm.

Chrome flesh split leather nail pocket with leather belt comes with a hammer holder ring
• 1 pocket • Dimensions: 18cm x 18cm x 4cm.

POCHES À CLOUS nails bags



204

→**RÉF. 204**

Poche à clous en cuir vachette pleine fleur avec séparation centrale et ceinture en cuir équipée d'un anneau porte marteau • 2 poches • Dimensions : 27cm x 13cm x 7 cm.

Full grain nail pocket, central separation and leather belt equipped with a hammer holder ring • 2 pockets • Dimensions: 27cm x 13cm x 7cm.



32

→**RÉF. 32**

Tablier de couvreur en cuir • 1 poche.

Roofer leather apron comes with 1 pocket.



32bis

→**RÉF. 32bis**

Tablier de couvreur en cuir • 2 poches.

Roofer leather apron comes with 2 pockets.



S107

→**RÉF. S107**

Poche à clous en croûte de cuir rouille avec ceinturon en cuir vachette pleine fleur • 2 poches • Dimensions : 37cm x 22cm x 4cm.

Flesh split leather nail pocket with Full grain calfskin leather waist belt with a leather hammer holder ring • 2 pockets • Colour: rust • Dimensions: 37cm x 22cm x 4cm.



S1075

→**RÉF. S1075**

Poche à clous en croûte de cuir rouille avec ceinture en cuir équipée d'un anneau porte marteau • 2 poches • Dimensions : 37cm x 22cm x 4cm.

Flesh split leather nail pocket with leather belt with a leather hammer holder ring • 2 pockets • Colour: rust • Dimensions: 37cm x 22cm x 4cm.



856

CEINTURES PORTE OUTILS tools holder waist belts



855

→ **RÉF. 856**

Ceinture porte outils en croûte de cuir rouille à 5 compartiments avec ceinture synthétique à boucle détachable et réglable rapidement • Dimensions : 27cm x 23cm x 3 cm.

Flesh split leather tool holder belt with 5 compartments, comes with synthetic belt with detachable and quickly adjustable buckle • Colour: rust • Dimensions: 27cm x 23cm x 3cm.



855bis

→ **RÉF. 855**

Ceinture porte outils en croûte de cuir rouille à 11 compartiments, modèle double avec ceinture synthétique à boucle détachable et réglable rapidement • Dimensions : 55cm x 22cm x 4cm (modèle d'importation).

Flesh split leather tool holder belt with 11 compartments, double model, comes with synthetic belt with detachable and quickly adjustable buckle • Colour: rust • Dimensions: 55cm x 22cm x 4cm (imported model).



S855

→ **RÉF. 855bis**

Ceinture porte outils en croûte de cuir rouille à 11 compartiments, modèle double avec ceinture synthétique à boucle détachable et réglable rapidement • Dimensions : 55cm x 22cm x 4 m.

Flesh split leather tool holder belt with 11 compartments, double model, comes with synthetic belt with detachable and quickly adjustable buckle • Colour: rust • Dimensions: 55cm x 22cm x 4cm



859

→ **RÉF. S855**

Ceinture porte outils en croûte de cuir rouille à 11 compartiments, modèle double avec ceinturon en cuir vachette pleine fleur avec boucle à double ardillon • Dimensions : 55cm x 22cm x 4cm.

Flesh split leather tool holder belt with 11 compartments, double model comes with full grain calfskin leather belt with double tongue buckle. Colour: rust • Dimensions: 55cm x 22cm x 4cm.



858

→ **RÉF. 859**

Ceinture porte outils en croûte de cuir rouille à 2 compartiments avec ceinture synthétique à boucle détachable et réglable rapidement • Dimensions : 32cm x 25cm x 3cm.

Flesh split leather tool holder belt with 2 compartments • Colour: rust • Synthetic belt with detachable and quickly adjustable buckle • Dimensions: 32cm x 25cm x 3cm.

→ **RÉF. 858**

Ceinture porte outils en croûte de cuir rouille à 4 compartiments avec ceinture synthétique à boucle détachable et réglable rapidement • Dimensions : 27cm x 29cm x 3cm.

Flesh split leather tool holder belt with 4 compartments • Colour: rust • Synthetic belt with detachable and quickly adjustable buckle • Dimensions: 27cm x 29cm x 3cm.

CEINTURES PORTE OUTILS tools holder waist belts



862

→ **RÉF. 862**

Ceinture porte outils en croûte de cuir rouille à 1 compartiment avec ceinture synthétique à boucle détachable et réglable rapidement • Dimensions : 30cm x 26cm x 3 cm.

Flesh split leather tool holder belt with 1 compartment • Synthetic belt with detachable and quickly adjustable buckle • Colour: rust • Dimensions: 30cm x 26cm x 3cm.



860

→ **RÉF. 860**

Ceinture porte outils en croûte de cuir rouille à 2 compartiments avec ceinture synthétique à boucle détachable et réglable rapidement • Dimensions : 20cm x 20cm x 4cm.

Flesh split leather tool belt with 2 compartments • Synthetic belt with detachable and quickly adjustable buckle • Colour: rust • Dimensions: 20cm x 20cm x 4cm.



860bis

→ **RÉF. 860bis**

Ceinture porte outils en croûte de cuir rouille à 2 compartiments avec ceinture synthétique à boucle détachable et réglable rapidement • Dimensions : 18cm x 23cm x 3cm (modèle d'importation).

Flesh split leather tool belt with 2 compartments • Synthetic belt with detachable and quickly adjustable buckle • Colour: rust • Dimensions: 18cm x 23cm x 3cm (imported model).



863

→ **RÉF. 863**

Ceinture banane en croûte de cuir rouille de forme arrondie avec petite pochette sur le devant (7x20x2 cm) • Fermeture à glissière • Dimensions 44cm x 18 cm.

Flesh split leather round shaped waist belt, with small front pocket (7x20x2 cm), zip closing • Colour: rust • Dimensions: 44cm x 18 cm.



864

→ **RÉF. 864**

Ceinture banane en croûte de cuir rouille de forme rectangulaire avec grande poche sur le devant • Fermeture à glissière • Dimensions 30cm x 16cm x 6cm.

Flesh split leather rectangular waist belt, with large front pocket, zip closing • Colour: rust • Dimensions: 30cm x 16cm x 6cm.

SACOCHE OUTILS

tools bags



31

→ **RÉF. 31**

Sacoches porte outils en cuir vachette pleine fleur avec passant au dos adaptable sur ceinture de travail • 2 poches • Grand modèle • Dimensions : 30cm x 22cm x 12cm.

Full grain calfskin tool bag, with one loop in the back adaptable on waist belt • Comes with 2 Pockets • Large model • Dimensions: 30cm X 22cm X 12cm.



31bis

→ **RÉF. 31bis**

Sacoches porte outils en cuir vachette pleine fleur avec passant au dos adaptable sur ceinture de travail • 2 poches • Petit modèle • Dimensions : 25cm x 23cm x 10 cm.

Full grain calfskin tool bag, with one loop in the back adaptable on waist belt • Comes with 2 Pockets • Small model • Dimensions: 25cm x 23cm x 10cm.



31ter

→ **RÉF. 31ter**

Sacoches porte outils en croûte de cuir avec mousqueton au dos adaptable sur ceinture de travail et harnais d'antichute • 2 poches • Dimensions: 25cm x 23cm x 10 cm.

Adaptable flesh split leather tool bag with snap in the back, adaptable on waist belt and safety harness, comes with 2 pockets • Dimensions: 25cm x 23cm x 10cm.



208

→ **RÉF. 208**

Sacoches porte outils en toile à bâche avec passant au dos adaptable sur ceinture de travail • 1 poche • Dimensions : 20cm x 25 cm.

Canvas sheet tool bag with 2 loops in the back allowing carriage with the working belt • Dimensions: 20cm x 25 cm.



30

→ **RÉF. 30**

Sacoches porte outils en cuir vachette pleine fleur équipée d'une poche avec rabat et patte de fermeture et passant au dos adaptable sur ceinture de travail • Dimensions : 25cm x 24cm x 8cm.

Full grain calfskin leather tool holder bag equipped with a flap pocket and closing pad, 2 loops allowing carriage with the working belt • Dimensions: 25cm x 24cm x 8cm.



30bis

→ **RÉF. 30bis**

Sacoches porte outils en cuir vachette pleine fleur équipée d'une poche et passant au dos adaptable sur ceinture de travail • Dimensions : 25cm x 24cm x 8cm.

Full grain calfskin leather tool bag, equipped with 1 pocket and 1 loop in the back to allow carriage with the working belt • Dimensions: 25cm x 24cm x 8cm.



878

ÉTUIS PORTE OUTILS

tools cases and holsters

→RÉF. 878

Etui pince en cuir vachette pleine fleur • Découpe prévue pour le passage de la ceinture
• Vendu sans ceinture.

Full grain calfskin plier holder, special cut made for a belt • Sold without belt.

→RÉF. 868

Etui en cuir vachette pleine fleur pour sécateur ou pince universelle avec ceinture en cuir équipée d'un anneau porte marteau.

Clippers or universal plier full grain calfskin holder with leather belt equipped with a hammer holder ring.

→RÉF. 879

Etui cutter en cuir vachette pleine fleur • Découpe prévue pour le passage de la ceinture
• Vendu sans ceinture.

Full grain calfskin Stanley knife case holder, special cut made for a belt
• Sold without belt.

→RÉF. 877

Etui ciseaux en cuir vachette pleine fleur • Découpe prévue pour le passage de la ceinture
• Vendu sans ceinture.

Full grain calfskin scissors holder case, special cut made for a belt • Sold without belt.

→RÉF. 804

Sacoche à outils en cuir vachette pleine fleur à 6 compartiments • Ceinturon en cuir Réf. 4031 • Dimensions : 24 x 25 x 6 cm.

Full grain calfskin leather tool bag with 6 compartments • Leather hook belt Ref. 4031
• Dimensions : 24 x 25 x 6 cm.

→RÉF. 34

Petite sacoche à outils en cuir vachette pleine fleur à 6 compartiments avec ceinturon en cuir vachette pleine fleur • Dimensions : 18cm x 17cm x 5cm.

Small full grain calfskin tool bag with 6 compartments • Full grain calfskin leather hook belt • Dimensions: 18cm x 17cm x 5cm.



868



879



877



804



34



33

ÉTUIS PORTE OUTILS

tools cases and holsters

→**RÉF. 33**

Ceinturon porte outils en croûte de cuir avec 5 étuis pour outils et 2 mousquetons.
Full grain calfskin tool holder hook waist belt with 5 cases for tools and 2 snaps.

→**RÉF. 806**

Etui en cuir vachette pleine fleur pour baguettes de soudeur à l'arc avec ceinture en cuir équipée d'un anneau porte marteau et courroie en cuir pour fixation sur la cuisse.
• Dimensions : Hauteur 32 cm Diamètre 6 cm.

Full grain calfskin case for arc welding rods, equipped with leather belt, hammer holder and strap to be fixed on thigh • Dimensions: Height 32 cm Diameter 6 cm.

→**RÉF. 807**

Etui en cuir vachette pleine fleur pour perceuse portable avec un ceinturon en cuir vachette pleine fleur.

Full grain calfskin case for portable drill equipped with full grain calfskin waist belt.

→**RÉF. 820**

Etui en cuir vachette pleine fleur pour perceuse ou visseuse portable.
• Vendu sans ceinture.

Full grain calfskin case for drill or portable screwing device • Sold without belt.

→**RÉF. 820bis**

Etui en croûte de cuir pour perceuse ou visseuse portable • Vendu sans ceinture (modèle d'importation).

Flesh split leather case for drill or portable screwing device • Sold without belt (imported model).

→**RÉF. 805**

Holster en cuir vachette pleine fleur pour 3 ou 4 outils avec ceinture en cuir équipée d'un anneau porte marteau • Hauteur 22 cm et largeur 9.5 cm.

Full grain calfskin holster for 3 or 4 tools, equipped with leather belt and hammer holder.



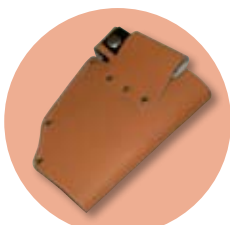
806



807



820



820bis



805

ÉTUIS PORTE OUTILS

tools cases and holsters



875

→**RÉF. 875**

Porte marteau ou raclette en cuir vachette pleine fleur • Découpe prévue pour le passage de la ceinture • Vendu sans ceinture.

Full grain calfskin hammer holder or scraper, special cut made for a belt • Sold without belt.



876

→**RÉF. 876**

Porte mètre en cuir vachette pleine fleur • Découpe prévue pour le passage de la ceinture • Vendu sans ceinture.

Full grain calfskin meter holder, special cut made for a belt • Sold without belt.



876bis

→**RÉF. 876bis**

Porte mètre en croûte de cuir • Découpe prévue pour le passage de la ceinture • Vendu sans ceinture (modèle d'importation).

Flesh split leather meter holder, special cut made for a belt • Sold without belt (imported model).



865

→**RÉF. 865**

Porte marteau en cuir vachette pleine fleur, armature en acier • Découpe prévue pour le passage de la ceinture • Vendu sans ceinture.

Full grain calfskin hammer holder, steel reinforcement, special cut made for a belt • Sold without belt.



2661

→**RÉF. 2661**

Étui en cuir vachette pleine fleur pour pince à plomber avec ceinture et mousqueton.

Full grain calfskin holder for seal plier with waist belt and snap clasp.



205

CEINTURES & CEINTURONS

belts and waist belts



206

→RÉF. 205

Ceinture en croûte de cuir de 25 mm équipée d'un anneau porte marteau.

Flesh split leather nail holder belt, 25 mm wide, equipped with a hammer holder ring.



206bis

→RÉF. 206

Ceinture en sangle polypropylène de 25 mm équipée d'un anneau porte marteau.

Polyamide nail pocket belt, 25 mm wide, equipped with a hammer holder ring



850

→RÉF. 206bis

Ceinture en sangle polypropylène de 40 mm avec porte marteau métallique, ajustable à votre taille facilement et fermeture par boucle automatique en plastique noire.

Synthetic strap belt, 40 mm wide, with metal hammer holder and waist adjustable black plastic buckle.



4031

→RÉF. 850

Ceinture en sangle polypropylène de 40 mm de large avec boucle détachable et réglable rapidement.

Synthetic strap belt, 40 mm wide, with detachable and quick adjustable buckle.



700

→RÉF. 4031

Ceinturon en cuir vachette pleine fleur avec boucle à double ardillon, largeur 4 cm
• Petite taille : 100cm • Taille Moyenne : 117cm.

Full grain calfskin leather belt with double tongue buckle, width 4 cm • Small Size: 100cm
• Medium Size: 117cm.

→RÉF. 700

Ceinture SPP sangle noire largeur 55mm avec boucle RAPCO.

Black strap SPP belt, width 55mm, with RAPCO buckle.

VÊTEMENTS DE SOUDEUR

welder clothes



50CH

→RÉF. 50CH

Tablier à bavette en croûte de cuir chrome

• 3 Dimensions : 60cm x 60cm • 90cm x 70cm • 90cm x 80cm.

Chrome leather flesh split bib apron

• 3 Dimensions: 60cm x 60cm • 90cm x 70cm • 90cm x 80cm.



50CHbis

→RÉF. 50CHbis

Tablier à bavette en croûte de cuir chrome (modèle d'importation)

• Dimensions : 90cm x 60cm.

Chrome leather flesh split bib apron (imported model)

• Dimension: 90cm x 60cm.



52CH

→RÉF. 52CH

Tablier sans bavette en croûte de cuir chrome • Dimensions : 50cm x 70cm.

Flesh split chrome leather apron without bib • Dimensions: 50cm x 70cm.



61

→RÉF. 61

Guêtres en croûte de cuir chrome • Hauteur 23cm.

Flesh split chrome leather « guêtres » • Height 23 cm.



600

→RÉF. 600

Jambières en croûte de cuir chrome • Hauteur 42cm.

Flesh split chrome leather leggings • Height 42 cm.

VÊTEMENTS DE SOUDEUR

welder clothes



610

→**RÉF. 610**

Guêtres en croûte de cuir chrome, 3 sanglons • Hauteur 30cm
Flesh split chrome leather « guêtres » • 3 straps • Height 30 cm.



610bis

→**RÉF. 610bis**

Guêtres en croûte de cuir chrome, 3 sanglons • Hauteur 33cm (modèle d'importation).
Flesh split chrome leather « guêtres ». 3 straps • Height 33 cm (imported model).



69

→**RÉF. 69**

Manchettes en croûte de cuir chrome.
Flesh split chrome leather wristbands.



69bis

→**RÉF. 69bis**

Manchettes en croûte de cuir chrome (modèle d'importation).
Flesh split chrome leather wristbands (imported model).



70

→**RÉF. 70**

Masque portefeuille avec serre-tête élastique.
Wrap-over mask with elastic ear protector.

→**RÉF. 70bis**

Idem réf. 70 avec mousse.
Idem ref. 70 with foam.

VÊTEMENTS DE SOUDEUR

welder clothes



95

→RÉF. 95

Cagoule de soudeur en cuir vachette pleine fleur souple chrome • Sans verre.
Flexible full grain chrome leather calfskin welder cowl without glass.



92

→RÉF. 92

Veste de soudeur en croûte de cuir chrome.
Flesh split chrome leather welder jacket.



92bis

→RÉF. 92bis

Veste de soudeur en croûte de cuir chrome (modèle d'importation).
Flesh split chrome leather welder jacket (imported model).

90

→Réf. 90

Boléro de soudeur en croûte de cuir chrome • avec tablier amovible
• Dimensions : 52cm x 50cm.
Chrome leather flesh split welder bolero with movable apron
• Dimensions: 52cm x 50cm.



94

→Réf. 94

Pantalon de soudeur en croûte de cuir chrome.
Flesh split chrome leather welder trousers.



93

→Réf. 93

Veste de soudeur vachette pleine fleur chrome.
Chrome full grain calfskin welder jacket.

ARTICLES DE PROTECTION

protection equipments



50B

→Réf. 50B

Tablier à bavette en basane • 3 Dimensions :
60cm x 60cm • 90cm x 70cm • 90cm x 80cm.

Basil bib apron • 3 Dimensions:
60cm x 60cm • 90cm x 70cm • 90cm x 80cm.



50T

→Réf. 50T

Tablier à bavette en toile à bâche • Dimensions : 90cm x 70cm.

Linen canvas sheet bib apron • Dimensions: 90cm x 70cm.



50TE

→Réf. 50TE

Tablier à bavette en toile enduite • Dimensions : 90cm x 70cm.

Coated linen bib apron • Dimensions: 90cm x 70cm.

ARTICLES DE PROTECTION

protection equipments



→Réf. 50 V

Tablier à bavette en cuir vachette pleine fleur.

3 Dimensions : 60cm x 60cm • 90cm x 70cm • 90cm x 80cm.

Full grain calfskin leather bib apron.

3 Dimensions: 60cm x 60cm • 90cm x 70cm • 90cm x 80cm.



52B

→Réf. 52 B

Tablier sans bavette en basane • Dimensions : 50cm x 70cm.

Basil apron without bib • Dimensions: 50cm x 70cm.



52V

→Réf. 52 V

Tablier sans bavette en cuir vachette pleine fleur • Dimensions : 50cm x 70cm.

Full grain calfskin apron without bib • Dimensions: 50cm x 70cm.



50

→Réf. 50

Ceinture de maintien en cuir souple. Hauteur 23cm.

3 Tailles : PT 70cm à 90cm • TM 85cm à 105cm • GT 95cm à 115cm.

Flexible leather holding belt. Height 23 cm.

3 sizes: PT 70cm to 90cm • TM 85cm to 105cm • GT 95cm to 115cm.

ARTICLES DE PROTECTION

protection equipments



dos

5501



face

→Réf. 5501

Ceinture de maintien en toile et élastique. Hauteur dos 24cm, Hauteur devant et côtés 14cm • 3 Tailles : PT 70cm à 90cm • TM 85cm à 105cm • GT 95cm à 115cm.

Elastic and linen holding belt. Back height 24 cm, front height and sides 14 cm • 3 sizes: PT 70cm to 90cm • TM 85cm to 105cm • GT 95cm to 115cm.



62

→Réf. 62

Poignet de force 2 sanglons en cuir vachette pleine fleur • 7cm de hauteur.

Strong wristband, 2 full grain calfskin leather straps, height 7 cm.



65/65bis

→Réf. 65

Genouillères en cuir vachette pleine fleur pour carreleurs.

Knee guards made of full grain calfskin leather for pavers.

→Réf. 65bis

Genouillères en cuir vachette pleine fleur doublées feutre pour carreleurs.

Knee guards made of felt doubled full grain calfskin leather for pavers.



66

→Réf. 66

Epaulière ou coltin en cuir vachette pleine fleur doublée feutre • Droite ou Gauche.

Full grain calfskin leather shoulder guard protection doubled with felt • Right or left.



100

→Réf. 100

Casque de chantier • Conforme à la norme EN 397.

Building site helmet • Conform to the standard EN 397.

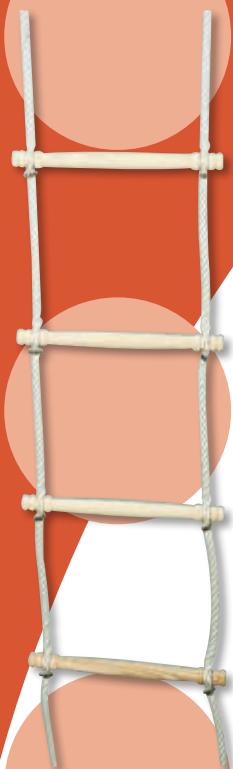


60

ARTICLES DIVERS

miscellaneous equipments

212



→Réf. 60

Courroie de transport en cuir vache fleur chrome, entièrement doublée, boucle à la diable à rouleau • Largeur 45mm • Dimension : 4m.

Chrome full grain calfskin leather transport belt, fully doubled roller worked buckle • Width 45 mm • Dimension : 4m.

→Réf. 212

Echelle de corde en polyamide diamètre 15mm • Largeur intérieur des barreaux : 30cm • Longueur à la demande.

Polyamide rope ladder, diam. 15 mm • Internal width of rungs: 30 cm • Length on demand.

→Réf. 21

Ensemble sellette et jambières pour maçons, plombiers, couvreurs.

Set of foot rests and leg guards for masons, plumbers, roofers.

→Réf. 210

Sellette seule.

Single foot rest.

→Réf. 211

Jambières seules.

Single set of leg guards.



ARTICLES DIVERS

miscellaneous equipments



4035

→Réf. 4035

Sacoche en cuir vachette pleine fleur avec ceinture, 3 compartiments intérieurs, fermeture à glissière sur le compartiment central • Fermeture par Tuc-Tic.

Full grain calfskin leather bag, comes with 3 internal compartments, slide clasp on the central compartment, with Tuc-Tic clasp.



4037

→Réf. 4037

Petite pochette en cuir vachette pleine fleur. Fermeture par patte et pontet • Passe au dos • Dimensions : 26cm x 16cm x 5cm.

Small full grain calfskin leather pocket • Clasping by pad and trigger guard • Dimensions: 26cm x 16cm x 5cm



4038

→Réf. 4038

Petite pochette en cuir vachette pleine fleur. Fermeture par sanglon et boucleteau • Dimensions : 18cm x 14cm x 4cm.

Small full grain calfskin leather pocket. Clasping by strap and tug • Dimensions: 18cm x 14cm x 4cm.



4039

→Réf. 4039

Petite pochette en cuir vachette pleine fleur • Fermeture par sanglon et boucleteau • Dimensions : 14cm x 18cm x 4cm.

Small full grain calfskin leather pocket • Clasping by strap and tug • Dimensions: 14cm x 18cm x 4cm.



2620

→Réf. 2620

Etui porte-gants en toile • Fermeture par pression • Mousqueton d'accrochage dans le dos • Dimensions : 38cm x 18cm x 5cm.

Linen glove holder case • Clasping by pressure, fastening snap in the back • Dimensions: 38cm x 18cm x 5cm.

ARTICLES DIVERS

miscellaneous equipments

815 • 816



•1006

•1005

•1004

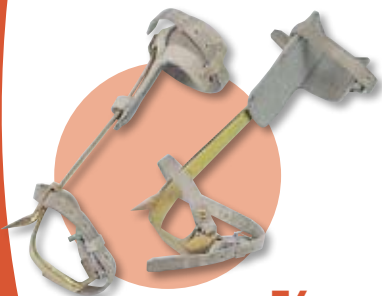
813 • 814



52



53



54



1200

→Réf. 813

Ceinture de mineur en cuir vachette pleine fleur longueur 1m17, largeur 40mm, épaisseur 3mm.
Miner's full grain calfskin leather 1.17 m belt, width 40 mm, thickness 3 mm.

→Réf. 814

Ceinture de mineur en cuir vachette pleine fleur longueur 1m35, largeur 40mm, épaisseur 3mm.
Miner's full grain calfskin leather 1.35 m belt, width 40 mm, thickness 3 mm.

→Réf. 815

Ceinture de mineur en cuir vachette fleur chrome longueur 1m17, largeur 40mm, épaisseur 3mm.
Miner's chrome full grain calfskin leather 1.17 m belt, width 40 mm, thickness 3 mm.

→Réf. 816

Ceinture de mineur en cuir vachette fleur chrome longueur 1m35, largeur 40mm, épaisseur 3mm.
Miner's chrome full grain calfskin leather 1.35 m belt, width 40 mm, thickness 3 mm.

→Réf. 1004

Courroie en cuir vache fleur chrome, longueur 1 mètre, largeur 30mm, Epaisseur 4mm avec boucle et passant riveté.

Chrome full grain calfskin leather belt, length 1 meter, width 30 mm, thickness 4 mm with buckle and riveted loop strap.

→Réf. 1005

Courroie en cuir vache fleur chrome, longueur 1m25, largeur 30mm, Epaisseur 4mm avec boucle et passant riveté.

Chrome full grain calfskin leather belt, length 1.25 meter, width 30 mm, thickness 4 mm with buckle and riveted loop strap.

→Réf. 1006

Courroie en cuir vache fleur chrome, longueur 1m50, largeur 30mm, Epaisseur 4mm avec boucle et passant riveté.

Chrome full grain calfskin leather belt, length 1.50 meter, width 30 mm, thickness 4 mm with buckle and riveted loop strap.

→Réf. 52

Grimpettes en acier forgé pour monteurs poteaux bois, 6 pointes prises dans la masse et trempées.

Forged steel climbing irons for wooden pole fitters, 6 carved and hardened points.

→Réf. 53

Grimpettes en acier forgé pour élagueurs, 2 pointes.

Forged steel climbing irons for pruners, 2 points.

→Réf. 54

Grimpettes en acier forgé, 1 pointe interchangeable • Courroies de cuir chrome et protégé mollets.

Forged steel climbing irons, 1 interchangeable point • Chrome leather belts and calf protection with foam inside.

→Réf. 1200

Sac à lancer avec tresse polyester de 50 mètres.

Throw bag with polyester braided rope, 50 meters.



14/40

SACS À OUTILS

tools bags, pouch bags



13/35

→Réf. 14/40

Sac à outils en cuir vachette pleine fleur à joues carrées avec courroie de portage • Fond renforcé, poche intérieure plaquée, montage cousu • Fermeture par 3 sanglons et boucleaux • Dimensions : 17cm x 17cm x 40cm • Existe en 45 cm : Réf. 14/45.

Full grain calfskin pouch bag with square cheek pockets and shoulder strap, comes with reinforced bottom, inside flat pocket. Clasped by 3 straps and tugs • Dimensions: 17cm x 17cm x 40cm • Exist in 45 cm: Ref.14/45.



11/35

→Réf. 13/35

Sac à outils en cuir vachette pleine fleur avec courroie de portage • Fond renforcé, poche intérieure plaquée, montage rivé • Fermeture par 2 sanglons et boucleaux • Dimensions : 16cm x 16cm x 35cm • Existe en 40 cm : Réf. 13/40 • 45 cm : Réf. 13/45 • 50 cm : Réf. 13/50.

Full grain calfskin leather pouch bag with shoulder strap • Comes with reinforced bottom, riveted mounting, clasped by 2 straps and tugs • Dimensions: 16cm x 16cm x 35cm • Exist in 40 cm: Ref. 13/40 • 45 cm: Ref. 13/45 • 50 cm: Ref. 13/50.



177/30

→Réf. 11/35

Sac à outils en croûte de cuir avec courroie de portage • Fond renforcé, poche intérieure plaquée, montage rivé • Fermeture par 2 sanglons et boucleaux • Dimensions : 16cm x 16cm x 35cm • Existe en 40 cm : Réf. 11/40 • 45 cm : Réf. 11/45 • 50 cm : Réf. 11/50.

Flesh split leather pouch bag with shoulder strap • Comes with reinforced bottom, riveted mounting, clasped by 3 straps and tugs • Dimensions: 16cm x 16cm x 35cm • Exist in 40 cm: Ref. 11/40 • 45 cm: Ref. 11/45 • 50 cm: Ref. 11/50.



66/45

→Réf. 177/30

Sac auto en cuir vachette pleine fleur, montage rivé • Dimensions : 14cm x 14cm x 30cm • Existe en 35 cm : Réf. 177/35.

Full grain calfskin leather car bag, riveted mounting • Dimensions: 14cm x 14cm x 30 cm • Exist in 35 cm: Ref. 177/35.

→Réf. 66/45

Sac à outils en cuir vachette pleine fleur avec courroie de portage • Fond renforcé, poche intérieure plaquée, montage rivé • Fermeture par 3 sanglons et boucleaux • Dimensions : 20cm x 20cm x 45cm • Existe en 50 cm : Réf. 66/50.

Full grain calfskin leather pouch bag comes with shoulder strap, reinforced bottom, inside flat pocket and riveted mounting • Clasped by 3 straps and tugs • Dimensions: 20cm x 20cm x 45cm • Exist in 50 cm: Ref. 66/50.



166/30

→Réf. 166/30

Sac auto en croûte de cuir, montage rivé • Dimensions : 12cm x 12cm x 30 cm • Existe en 35 cm : Réf. 166/35.

Flesh split leather car bag, riveted mounting • Dimensions: 12cm x 12cm x 30 cm • Exist in 35 cm: Ref. 166/35.

SACS À OUTILS

tools bags, pouch bags



20/40



300



250



255



256



257

→Réf. 20/40

Sac à outils en cuir vachette pleine fleur avec poignée et courroie de portage, poche intérieure plaquée, montage rivé • Modèle sans séparation à l'intérieur • Fermeture par 2 sanglons et boucleaux • Dimensions : 25cm x 20cm x 40cm • Existe en 45 cm : Réf. 20/45.

Full grain calfskin tool bag with shoulder strap, no partition model, clasped by 2 straps and tugs, riveted mounting • Dimensions: 25cm x 20cm x 40cm • Exist in 45 cm: Ref. 20/45.

→Réf. 300

Sac à outils en cuir vachette pleine fleur, 1 séparation et 1 porte-outils élastique • Fermeture par 3 sanglons et boucleaux • Montage rivé • Dimensions : 25cm x 20cm x 45cm.

Full grain calfskin leather pouch bag comes with 1 partition and 1 elastic tool holder, clasped by 3 straps and tugs • Riveted mounting • Dimensions: 25cm x 20cm x 45cm.

→Réf. 250

Sac à outils en cuir vachette pleine fleur à triple panoplies • Poche arrière plaquée • poignée et courroie de portage • Dimensions : 38cm x 27cm x 15cm.

Full grain calfskin leather pouch bag with triple tool boards • Flat rear pocket comes with handle and shoulder strap • Dimensions: 38cm x 27cm x 15cm.

→Réf. 255

Sac à outils en cuir vachette pleine fleur à double panoplies avec poignée et courroie de portage • Dimensions : 41.5cm x 28cm x 15.5cm.

Full grain calfskin leather pouch bag with double tool boards, comes with handle and shoulder strap • Dimensions: 41.5cm x 28cm x 15.5cm.

→Réf. 256

Sac à outils en cuir vachette pleine fleur avec plateau porte-outils amovible • Muni d'une courroie de portage • Fermeture par 2 sanglons et boucleaux • Montage cousu • Dimensions : 48cm x 35cm x 19cm.

Full grain calfskin leather tool pouch with movable tool holder plate • Comes with a shoulder strap, clasped by 2 straps and tugs, stitched together • Dimensions : 48cm x 35cm x 19cm.

→Réf. 257

Sac à outils en cuir vachette pleine fleur avec abattant porte-outils et plateau porte-outils • Muni d'une courroie de portage • Fermeture par 2 sanglons et boucleaux • Montage cousu • Dimensions : 44cm x 36cm x 17cm.

Full grain calfskin leather tool bag with tool holder flap and tool holder plate • Comes with a shoulder strap, clasped by 2 straps and tugs, stitched together • Dimensions: 44cm x 36cm x 17cm



4050

SACS À OUTILS

tools bags, pouch bags



4052

→Réf. 4050

Sac en cuir vachette pleine fleur. Montage cousu avec bandoulière • Fermeture par 2 sanglons et boucleteaux • Dimensions : 40cm x 25cm x 20cm.

Full grain calfskin leather bag, stitched together with shoulder strap, clasped by 2 straps and tugs • Dimensions: 40cm x 25cm x 20cm.



4054

→Réf. 4052

Idem à la référence 4050 mais en dimensions : 30cm x 20cm x 15cm.

Same as reference 4050 with dimensions: 30cm x 20cm x 15cm.



4055

→Réf. 4054

Idem à la référence 4050 mais en dimensions : 25cm x 16cm x 15cm.

Same as reference 4050 with dimensions: 25cm x 16cm x 15cm.



251

→Réf. 4055

Idem à la référence 4050 mais en dimensions : 20cm x 11cm x 12cm.

Same as reference 4050 with dimensions: 20cm x 11cm x 12cm.

→Réf. 251

Sac à outils en croûte de cuir à panoplie amovible • Ouverture sur le devant • Fermeture par 1 sanglon et boucleteau • Montage cousu • Dimensions : 31cm x 27cm x 16cm.

Flesh split leather pouch bag with movable tool board • Opening via the front • Closing by 1 strap and tug, stitched together • Dimensions: 31cm x 27cm x 16cm.



252

→Réf. 252

Sac à outils fourre-tout en croûte de cuir avec poignée et courroie de portage • Fermeture par 1 sanglon et boucleteau • Montage cousu • Dimensions : 27cm x 27cm x 15cm.

Flesh split leather all-purpose tool bag, comes with handle and shoulder strap • Clasped by 1 strap and tug, stitched together • Dimensions: 27cm x 27cm x 15cm.



28



8931



8930



8932



26



260

SACS À OUTILS

tools bags, pouch bags

→Réf. 28

Sac en croûte de cuir grainée noire intérieur identique à la Réf. 26, montage cousu • Fermeture à serrure sur le dessus et poignée • Dimensions : 44cm x 30cm x 16cm.

Black grained calfskin pouch bag, same as reference 26 with stitched mounting • Clasped on the top, comes with handle • Dimensions: 44cm x 30cm x 16cm.

→Réf. 8931

Sac fourre-tout en croûte de cuir noire équipé de bandoulière et poignée • Fermeture par sanglons • Modèle adaptable sur la Réf. 8932 • Dimensions : 41cm x 29cm x 16cm.

Flesh split black leather all-purpose bag equipped with shoulder strap and handle • Strap clasp • This model can be adapted to reference 8932 • Dimensions: 41cm x 29cm x 16cm.

→Réf. 8930

Sac à outils modulable en croûte de cuir noire équipé de bandoulière et poignée comprenant 2 sacs réunis : Sac fourre-tout et 2 panoplies Réf. 8931 • Poche de rangement et d'une panoplie Réf. 8932 • Dimensions : 27cm x 41cm x 29cm.

Adjustable flesh split black leather tool bag equipped with shoulder strap and handle including 2 combined bags: All purpose bag and 2 tool boards, reference 8931 • Sorting pocket and a tool board reference 8932 • Dimensions: 27cm x 41cm x 29cm.

→Réf. 8932

Sac à outils en croûte de cuir noire à panoplie équipé de bandoulière et poignée • Fermeture par Tuc-Tic • Modèle adaptable sur la Réf. 8931 • Dimensions : 41cm x 29cm x 11cm • Possibilité d'adapter au dos de ce sac une pochette classeur 239 BI avec scratch.

Flesh split black leather tool pouch equipped with shoulder strap and handle • Tuc-Tic clasp • This model can be adapted to reference 8931 • Dimensions: 41cm x 29cm x 11cm • Possibility of adapting a 239 BI sorter pocket with scratch to the back of this bag.

→Réf. 26

Sac en croûte de cuir grainée noire avec poignée, 1 poche fourre-tout, 1 séparation plateau porte-outils et 1 abattant porte-outils • Dimensions : 41cm x 28cm x 15cm.

Black grained calfskin pouch bag with handle comes with 1 all-purpose pocket, 1 tool holder plate and 1 tool holder flap • Dimensions: 41cm x 28cm x 15cm.

→Réf. 260

Sac en croûte de cuir grainée noire avec poignée, courroie de portage et porte documents au dos • 1 poche fourre-tout, 1 séparation plateau porte-outils, 1 abattant porte-outils • Dimensions : 41cm x 28cm x 15cm.

Black grained calfskin pouch bag with handle, comes with holding belt and back document case, 1 all-purpose pocket, 1 separation tool holder plate and 1 tool holder flap • Dimensions: 41cm x 28cm x 15cm.

SACS À OUTILS

tools bags, pouch bags



17

→Réf. 17

Trousse fourre-tout pour petit outillage en toile enduite. Fermeture à glissière
• Dimensions : 22cm x 12cm.

All-purpose kit for small tools in coated linen. Zip closing • Dimensions: 22cm X 12cm.



18

→Réf. 18

Trousse à outils en croûte de cuir, 1 poche plate et 1 rabat • Dimensions : 52cm x 35cm.

Flesh split leather tool pouch, 1 pocket and 1 flap • Dimensions: 52cm x 35cm.



29

→Réf. 29

Sac à outils en croûte de cuir grainée noire avec poignée et courroie • Triple panoplies dont une abattante • Fermeture par boucles et sanglons, montage rivé
• Dimensions : 45cm x 32 x 20 cm.

Flesh split black-grained leather pouch bag with handle and belt • Triple tool boards including a flap • Closing by buckles and straps, riveted mounting
• Dimensions: 45cm x 32 x 20 cm.



180

→Réf. 180

Trousse à outils en toile enduite, 1 poche plate et 1 rabat • Dimensions : 52cm x 35cm.

Coated linen tool kit. 1 flat pocket, 1 flap • Dimensions: 52cm x 35cm.



270

→Réf. 270

Trousse à outils ouvrante à panoplies en croûte de cuir grainée noire
• Dimensions fermée : 33cm x 25cm x 7cm.

Panoply-opening tool kit in black-grained flesh split leather
• Dimensions when closed: 33cm x 25cm x 7cm.



21/40



19



4047

19ter



4040



4041



925

CARTABLES, SERVIETTES ET PORTE DOCUMENTS bags, briefcases, documents holders

→Réf. 21/40

Sac en cuir vachette pleine fleur. Fermeture par 2 sanglons et boucleaux • Dimensions : 14cm x 28cm x 40cm.

Full grain calfskin leather bag, clasped with 2 straps and a tugs • Dimensions: 14cm x 28cm x 40cm.

→Réf. 19

Sac en cuir vachette pleine fleur avec bandoulière. Poche sur le devant • Fermeture par 2 sanglons et boucleaux. Montage cousu • Dimensions : 37cm x 27cm x 10cm.

Full grain calfskin leather bag with shoulder strap, front pocket, clasped with 2 straps and tugs • Stitched together • Dimensions: 37cm x 27cm x 10cm.

→Réf. 4047

Sac en cuir vachette pleine fleur avec bandoulière et poignée • Poche sur le devant, fermeture par 2 sanglons et boucleaux, montage cousu • Dimensions : 48cm x 30cm x 16cm.

Full grain calfskin leather bag with shoulder strap and handle • Front pocket, clasped by 2 straps and tugs • Stitched mounting • Dimensions: 48cm x 30cm x 16cm.

→Réf. 19ter

Sac en cuir vachette pleine fleur avec bandoulière • Poche sur le devant • Fermeture par 1 patte • Montage cousu • Dimensions : 37cm x 27cm x 10cm.

Full grain calfskin leather bag with shoulder strap, one front pocket, clasped with 1 fastener • Stitched together • Dimensions: 37cm x 27cm x 10cm.

→Réf. 4040

Sac en cuir vachette pleine fleur avec bandoulière • Fermeture par 1 sanglon et boucleau • Montage cousu • Dimensions : 27cm x 27cm x 8cm.

Full grain calfskin leather bag with shoulder strap. Clasped by 1 strap and tug • Stitched together • Dimensions: 27cm x 27cm x 8cm.

→Réf. 4041

Sac en cuir vachette pleine fleur avec bandoulière et poignée • Fermeture Tuc-Tic • Montage cousu • Dimensions : 30cm x 34cm x 10cm.

Full grain calfskin leather bag with shoulder strap and handle • Tuc-Tic clasp • Stitched together • Dimensions: 30cm x 34cm x 10cm.

→Réf. 925

Sac en cuir vachette pleine fleur avec bandoulière • Fermeture par 1 sanglon et boucleau • Montage cousu • Dimensions : 24cm x 22cm x 10cm.

Full grain calfskin leather bag with shoulder strap, clasped by 1 strap and tug • Stitched together • Dimensions: 24cm x 22cm x 10cm.



930

CARTABLES, SERVIETTES ET PORTE DOCUMENTS bags, briefcases, documents holders

→Réf. 930

Idem à la Référence 925 mais en dimensions : 28cm x 26cm x 11cm

Same as reference 925 with dimensions : 28cm x 26cm x 11cm



4010

→Réf. 4010

Serviette classique en croûte de cuir grain phoque noire, 2 compartiments, 1 poche sur le devant et 2 serrures Tuc-Tic • Dimensions : 40cm x 29cm x 14cm.

Traditional flesh split black seal grain case, 2 compartments, 1 front pocket and 2 Tuc-Tic locks • Dimensions: 40cm x 29cm x 14cm.



4015

→Réf. 4015

Idem à la référence 4010 mais sans la poche sur le devant.

Same as reference 4010 but without front pocket.



4300

→Réf. 4300

Serviette en cuir vachette pleine fleur grain phoque noire, 3 compartiments • Fermeture par Tuc-Tic • Dimensions : 43cm x 30cm x 20cm.

Black seal full grain calfskin leather case, 3 compartments, Tuc-Tic lock • Dimensions: 43cm x 30cm x 20cm

→Réf. 4310

Idem à la référence 4300 mais en croûte de cuir grain phoque.

Same as reference 4300 with black seal grain flesh split leather.

→Réf. 4320

Idem à la référence 4300 mais en cuir vachette pleine fleur.

Same as reference 4300 but in full grain calfskin leather.

→Réf. 4023

Serviette en cuir vachette pleine fleur avec poignée • Fermeture par Tuc-Tic • Dimensions : 35cm x 26cm x 8cm • Existe en noir.

Full grain calfskin leather case with handle, Tuc-Tic closing • Dimensions: 35cm x 26cm x 8cm • Available in black.



4023



8



4025
4025bis



4330



7010



7015



7000

CARTABLES, SERVIETTES ET PORTE DOCUMENTS

bags, briefcases, documents holders

→Réf. 8

Sac ½ rond en cuir vachette pleine fleur, poche sur le devant et courroie de portage
• Dimensions : 26cm x 22cm x 7 cm.

½ round full grain calfskin leather bag, front pocket and transport belt
• Dimensions: 26cm x 22cm x 7 cm.

→Réf. 4025

Petite serviette en cuir vachette pleine fleur avec poignée • Fermeture par 2 sanglons et boucleaux • Dimensions : 35cm x 26cm x 5cm.

Full grain calfskin leather small case with handle, clasped by 2 straps and tugs
• Dimensions: 35cm x 26cm x 5cm.

→Réf. 4025bis

Idem à la référence 4025 mais avec fermeture par Tuc-Tic.

Same as reference 4025 with Tuc-Tic clasp.

→Réf. 4330

Serviette en cuir vachette pleine fleur, 1 séparation • Fermeture par 2 sanglons et boucleaux • Dimensions : 36cm x 28cm x 12cm.

Full grain calfskin leather case, 1 partition, clasped by 2 straps and tugs
• Dimensions: 36cm x 28cm x 12cm.

→Réf. 7010

Porte-documents en croûte de cuir grain liège noire, 2 compartiments, Poignée et fermeture à glissière • Dimensions : 40cm x 30cm x 6cm.

Black grained cork flesh document holder with 2 compartments, handle and zip closing
• Dimensions : 40cm x 30cm x 6cm.

→Réf. 7015

Porte-documents en croûte de cuir grain poussière noire, 2 compartiments, Poignée, 1 fermeture à glissière et 1 rabat fermeture par Tuc-Tic • Dimensions : 40cm x 28cm x 10cm.

Black dust grain flesh split leather document holder with 2 compartments, handle, zip closing and 1 Tuc-Tic flap • Dimensions: 40cm x 28cm x 10cm.

→Réf. 7000

Porte-documents plat en croûte de cuir grain liège noire • Fermeture à glissière
• Dimensions : 40cm x 29cm x 2cm.

Black grained cork flesh document holder with zip closing • Dimensions : 40cm x 29cm x 2cm.



4020



5016



5005



5014



5021



5015



5011

CARTABLES, SERVIETTES ET PORTE DOCUMENTS

bags, briefcases, documents holders

→Réf. 4020

Serviette en cuir vachette pleine fleur avec poignée, 2 compartiments • Fermeture par Tuc-Tic et 2 pattes avec pontets • Dimensions : 41cm x 29cm x 12cm.

Full grain calfskin leather case with handle, 2 compartments, Tuc-Tic closing and 2 fasteners with saddle bows • Dimensions: 41cm x 29cm x 12cm.

→Réf. 5016

Porte-documents style pilote case en cuir vachette pleine fleur, 1 séparation, 1 poche sur le devant • Dimensions : 45cm x 31cm x 13cm • Existe en noir.

Full grain calfskin leather pilot case style document case with 1 separate compartment and 1 front pocket • Dimensions : 45cm x 31cm x 13cm • Available in black.

→Réf. 5005

Sac en cuir vachette pleine fleur noire, 2 séparations, 1 poche sur le côté • Dimensions : 50cm x 34cm x 19cm • Existe en beige.

Black full grain calfskin leather bag with 2 separate compartments and 1 side pocket • Dimensions: 50cm x 34cm x 19cm • Available in beige.

→Réf. 5014

Sac naviguant en cuir vachette pleine fleur, 2 séparations, 1 poche sur le côté • Dimensions : 45cm x 30cm x 16cm.

Full grain calfskin leather navigating bag with 2 separate compartments and 1 side pocket • Dimensions : 45cm x 30cm x 16cm.

→Réf. 5021

Sac en cuir vachette pleine fleur noire avec 2 séparations • Dimensions : 50cm x 34cm x 22cm.

Full grain calfskin leather bag with 2 separate compartments • Dimensions : 50cm x 34cm x 22cm.

→Réf. 5015

Sac en cuir vachette pleine fleur noire, 2 séparations, 3 poches • Muni d'une poignée • Fermeture par 2 serrures à code • Montage cousu • Dimensions : 45cm x 32cm x 17cm • Existe en beige.

Black full grain calfskin leather bag with 2 separate compartments, 3 pockets, handle • Locked with 2 number code lockers • Sewed together • Dimensions: 45cm x 32cm x 17cm • Available in beige.

→Réf. 5011

Sac en croûte de cuir grainée noire, 2 séparations, 1 poche sur le devant • Dimensions : 45cm x 32cm x 16cm.

Black grained flesh split leather bag with 2 separate compartments and 1 front pocket • Dimensions: 45cm x 32cm x 16cm.

CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE

Prix :

Euros, nets hors taxes, ces prix s'entendent départ de Paris, port payé, avancé. Ces prix peuvent être modifiés sans préavis en fonction de l'évolution de nos prix d'achat et des cours monétaires.

Frais de facturation :

3,05 Euros hors taxes par commande inférieure à 30,50 Euros net hors taxes.

Franco de port :

458,00 Euros net hors taxes par notre transporteur.

Les expéditions faites en express seront facturées, en sus.

Emballage compris pour expédition sous carton uniquement.

Paiement :

Règlement à 30 jours fin de mois Net. Pour paiement anticipé dans les 20 jours, date de facture, un escompte de 2 % vous sera consenti.

Le taux d'intérêts de retard de paiement est de 1,5 %.

Échantillons :

Tout échantillon non retourné dans les 30 jours sera facturé.

Retour de marchandises :

Aucun retour de marchandise ne sera accepté sans un accord préalable de notre part.

Litige transport / livraison :

Pour tout litige concernant le transport / la livraison (perte, avarie, vol, etc.). Votre réclamation devra :

- nous être faite immédiatement dès réception des marchandises.
 - être accompagnée du récépissé du transporteur sur lequel vous avez fait les réserves
- Nous vous rappelons que tout litige concernant le transport / la livraison doit être signalé à notre transporteur dans les trois jours suivant la réception des marchandises. En cas de contestation, le Tribunal de Commerce de Paris est seul compétent.

Réserve de propriété :

«La présente vente est réalisée avec réserve de propriété du vendeur jusqu'au paiement complet du prix par l'acheteur, conformément à la loi du 12 Mai 1980. L'acheteur assume toutefois les risques que pourraient causer ou subir les marchandises ou les matériels, c'est-à-dire l'objet de la vente».

Nota :

Tous nos articles ne sont publiés qu'à titre indicatif, nous nous réservons le droit d'y apporter toutes modifications que nous jugerions nécessaires ou qui nous seraient imposées.

Clauses particulières :

L'acquéreur autorise S.A.S.S.I. à citer son nom sur la liste des références de ses produits.

S.A.S.S.I. s'engage pour sa part à n'utiliser cette autorisation que dans le but de citer ses références et de ne porter aucun jugement de valeur sur les produits, étant tenu par le secret professionnel.

L'acquéreur autorise S.A.S.S.I. à reproduire ses modèles sauf interdiction préalable formalisée par écrit entre les deux parties.

Tout acquéreur reconnaît avoir eu connaissance de nos conditions générales de vente qu'il déclare accepter en passant sa commande.

Toutes autres conditions, y compris les conditions d'achat de l'acheteur, nous sont inopposables, à moins d'une acceptation expresse de notre part.

Tous nos articles ne sont publiés qu'à titre indicatif, nous nous réservons le droit d'y apporter toutes modifications que nous jugerions nécessaires ou qui nous seraient imposées.

All our articles are only published by way of indication and we reserve the right to carry out any modifications we consider necessary or those required by law.



5 - 7, rue Moret
75011 Paris - France

☎ 0 143 571 374

✉ 0 143 570 324

✉ sassi@sassi-france.fr

www.sassi-france.fr